

# Dresdner Volkszeitung

Postgeschäftsstelle: Dresden  
Nr. 1268, Raben & Comp.

Organ für das werktätige Volk

Baukosten: 60 Pf. d. Arbeit, 10 Pf.  
Dresden, Bank d. Arbeit, Angestellten u. Beamten, 10 Pf., Dresden,  
Gebäude Reinhold, Dresden

Dieses Blatt enthält die amtlichen Bekanntmachungen der Amtshauptmannschaft Dresden

Bei Eintrag von Sitzungen innerstaatlicher Am. ist es durch oder ohne Briefkasten ihrer Gewalt, der der Besitzer der Dresdner Volkszeitung keinen Anspruch auf Rückvergütung des Bezugspflichtes oder auf Nachlieferung der Zeitung

Abonnement mit der täglichen Unterhaltungszeitung „Stern“  
Zeitung „März“ und der illustrierten Wochenzeitung „Der  
Zionist“ monatlich 2,40 M. einzahlt, 40 M. Bringerlohn. (Diese  
Zeitung 2,20 M. einzahlt, 30 M. Bringerlohn.) Postbezug nur  
am Sonntag 1,05 M. ausgängig Post- und Zustellungsgeschäften.

Schreitzeitung: Weitinerplakat 10. Fernsprecher Nr. 25 261. Sonder-  
ausgabe nur montags von 12 bis 1 Uhr  
Geschäftszeitung: Weitinerplakat 10. Fernsprecher Nr. 25 261 u. 12 707.  
Schreitzeitung von 12 bis 1 Uhr bis 5 Uhr nachmittags  
Telegramm-Adresse: Dresdner Volkszeitung

Abonnement: Die 20 mm breite Reklamezeitung 30 M. die  
10 mm breite Reklamezeitung 2 M. für auswärtige 40 M. u. 2,00 M.  
abgängig Preisstellung laut Tarif. Sammlerangelegen. Stellen-  
nachrichten 20 M. netto. Für Briefniederleg. 10 M. Einzelz. 10 M.

Nr. 267

Dresden, Montag, den 14. November 1932

43. Jahrgang

## Die sächsischen Gemeindewahlen

Schwere Verluste der Nazis - SPD. verliert an KPD.  
Flucht Verzweifelter zum Bolschewismus

Es ist schwierig, die Gemeindewahlen, die gestern in ganz Sachsen stattfanden, mit vorhergegangenen Wahlen vergleichen. Denn bei den Gemeindewahlen treten andere auf — Berufsslisten, Mittelstandslisten, Hausbesitzer — als bei den Reichstagswahlen, und ein Vergleich mit den früheren Gemeindewahlen würde nur die allgemeine Verhübung zeigen, die die Krise seit 1929 mit sich brachte. Aber im Gemeinden ist die Entwicklung der Parteien in der Reichstagswahl weitgegangen, wie sie die Reichstagswahl gezeigt. Weniger sind da und dort die Kommunisten und einige Listen der Bürgerlichen. Die Sozialdemokratie geht in den meisten Orten unter die Stimmen der Reichstagswahl zurück. Die SPD. war in vielen Gemeinden die größte Partei, und ein beträchtlicher Teil Wähler hält sich noch an. Abstürzungen an die Partei, die ihm als die größte und wichtigste erscheint.

Die größten Verluste erleiden überall die Nationalsozialisten. Sie gewinnen zwar gegenüber ihrem Sitzstand von 1929, aber sie sinken beträchtlich unter die Sitzzahlen der letzten beiden Reichstagswahlen. In Dresden verlor die Hitler-Partei am 31. Juli rund 150 000 Stimmen, am 6. November 134 000 und gestern 104 000 Stimmen. In Leipzig sinken sie von 142 000 (31. Juli) auf 128 000 am 6. November und gestern auf 101 000. In Chemnitz 100 000, 80 000 und 70 000 Stimmen. In Plauen i. V. 110 000, 33 700, 26 800 Stimmen. In Bautzen fehlen ihre Verluste ähnlich aus. Nun nehmen den Hitlerianern vor die Berufsslisten und die Hausbesitzerlisten in verschiedenen Gemeinden manches weg, aber so viel macht es nicht aus, daß diese Verluste damit ausgeglichen wären. Und außerdem zeigt sich in diesem Abwandern nationalsozialistischer Stimmen auf andere Listen nur, welche Gegenseite und Interessenvertreter vereinigt sind. Gegenseite, die sich wie figura auf, auf die Dauer nicht verschleiern lassen. In Dresden verlieren die Nazis rund ein Drittel der Stimmen, die sie im Juli besaßen. Ähnlich in Chemnitz und Leipzig. Da es nicht Orte, wo die Nazistimmenzahl vom 6. November nahezu halbiert wurde. Das sind in so kurzer Zeit unerhörte Verluste; sie müssen namentlich für eine Partei empfindlich wirken, die ihren Anhängern seit drei Jahren unbesiegbar schien und die alles tat, um diese Siegesillusionen ihrer Wähler ins Phantastische zu steigern. Doch sich die unaufhaltsame Abwanderung enttäuschter Wähler von der Hitler-Partei nicht nur auf Sachsen beschränkt, beweisen auch die Bürgerschaftswahlen in Lübeck, die ebenfalls gestern statt-

fanden. Dort sinken die Nazis von 31 600 (6. November) auf 27 600. Noch vor einigen Monaten hätte sich niemand in der NSDAP. träumen lassen, daß das Hafentor so schnell 30 bis 40 Prozent seiner Wähler einbüßt könnte. Wenn heute in Braunschweig, Oldenburg, Dessau, Thüringen gewählt würde, so wären wohl keine dieser nationalsozialistischen Machtpositionen für die Hitler-Partei noch haltbar.

Es fällt uns nicht ein, damit über die Stimmenverluste der Sozialdemokratie hinwegzuschauen zu wollen. Im Gegenteil: auch diese Gemeindewahlen müssen für unsere Partei ein Anrecht sein, ihre Taktik und ihre Agitation zu überprüfen. Jedoch bleibt unsere Verluste weit hinter denen der Nazis zurück. Dabei fällt ins Gewicht, daß in vielen Gemeinden uns die Verantwortung mit aufgebürdet wurde, nicht den Nazis und noch viel weniger den Kommunisten. Dazu waren beide Parteien zu schwach.

Was die Sozialdemokratie verliert, ist auch bei dieser Wahl den Kommunisten zugeflossen. Das marxistische Lager als Ganzes hat sich also nicht nur verlustlos gehalten,

sondern gewinnt in verschiedenen Orten. In Dresden verlieren zwar SPD. und KPD. zusammen ein Mandat, aber in Leipzig, wo die SPD. drei Sitze einbüßt, gewinnt das marxistische Lager fünf Mandate. In Chemnitz bläßt die Sozialdemokratie vier Sitze ein, aber das marxistische Lager erlangt ein Mandat mehr als vorher. In Plauen i. V. steigt die KPD. von 9 auf 15 Mandate, während die Sozialdemokratie 5 verliert. Beide Parteien zusammen zählen einen Sitzen mehr als früher.

Leider muß das der Arbeiterschaft angehört der verbotenen kommunistischen Politik nichts. Es scheint, daß wie am 6. November so auch diesmal ein Teil ehemaliger Hitler-Wähler zur KPD. übergegangen ist. Wenn sich die Papenfreudler und sonstigen bürgerlichen Parteien etwa damit trösten wollen, daß auch die SPD. verloren hat, so ist es also gerade für sie ein schlechter Trost. Ebenso wie die verlorenen Reichstagsstimmen zeigen die Gemeindewahlen einen Zug zur linke radikalen Vergewaltigungstaktik.

Fritz.

## Abschiedsbesuch in Dresden?

Papen bei Schied - Neuer Streich gegen den Reichstag geplant

Der Reichskanzler bemüht sich, Versprechungen mit den Parteiführern zwecks Bildung einer „nationalen Konzentration“ zu stande zu bringen; ihr negatives Ergebnis steht vornehmlich fest, zumal die Nationalsozialisten ablehnen, mit Herrn von Papen zu verhandeln. Heute wird der Kanzler wegen eines „Staatsbesuches“ in Dresden wenden. Wenn nicht alle Zeichen trügen, würde diese Papenreise zu seinem Abschiedsbesuch werden. Wenn es noch ihm geht, soll vor seinem Start ein neuer Streich verübt werden. Aus Berlin wird uns darüber berichtet:

Die Luft ist gespannt mit Gerüchten. Das kann nicht wundern in einer Zeit, in der man weiß, daß sich das Reichskabinett mit dünnen Plänen trägt und jeden Tag aufs neue bereit, daß es unter einer autoritären Regierung eine Regierung versteht, die ihre Erfolgsberechtigung nicht aus dem Willen des Volkes und seiner Vertretung, sondern aus dem eines über den wahren Stand der Dinge bewußt im unklaaren gelassenen Reichspräsidenten herleitet. Der Versuch, die „nationale Konzentration“ auf dem Wege über Versprechungen mit den Parteiführern zu beleben, ist gescheitert, noch ehe die Verhandlungen begonnen haben. Aber ist das Ganze von allem Anfang an mehr gewesen als das Versuchen, einen Vorwand zu finden? Und was soll weiter werden? Hier liegen die Gerüchte ein. Da heißt es, der Reichstag solle noch vor seinem Zusammenentreffen aufgelöst werden. Zweimal haben sich die Wähler mit überwältigender Mehrheit gegen den Papen-Kurs und die Papen-Barone entschieden. Sie würden es ein drittes Mal ebenfalls tun, und alle in der letzten Zeit angestellten und in Zukunft vielleicht zu wiederholenden Bemühungen einen Gegenzug zwischen dem Volke und den Parteien zu konstruieren, würden an diesem Ergebnis nichts ändern können. Die nochmalige Auflösung kann deshalb nur den Sinn haben, das Regiment der Papen-Barone gegen den Willen der überwiegenden Volksmeinung weiterzuführen, den Wollwillen weiter zu mißachten und nach den Blümchen einer kleinen Clique weiterzumustern. Allerdings ist nur möglich, wenn sich die Papen-Barone entgegen dem klaren Wortlaut der Verfassung wieder über das Parlament hinwegsetzen, wenn sie versuchen, Reichsreform und Verfassungsreform unter Verweis auf das staatliche Notstandrecht, d. h.

trocken. Es gibt Leute — und sie gehören nicht zu den leichtfertigen Schwägern —, die dem Kabinett Papen folche staatsfeindlichen Absichten allen Ernstes nachzagen und ihre Verwirklichung schon für die nächsten Tage ankündigen. Sie trauen einem Manne wie Herrn von Papen in Anbetracht seiner Unbefriedigung, mit er er diese Welt sieht, alles zu.

Allerdings ist die Tatsache, daß Gerüchte der gekennzeichneten Art im Umlauf sind, rüst die schweren Bewegungen und Erhütterungen hervor, und alle, denen es um das deutsche Volk zu tun ist, müssen von den Papen-Baronen endlich ein klares Wort verlangen, mit dem sie von den ihnen zugeschobenen Plänen nicht nur mit Redensarten, sondern klar und eindeutig abschrägen. Außerdem ist es dringende Wicht, den Reichspräsidenten auf die Gefahren der Stunde hinzuweisen. Sie wäre in erster Linie von den Ministerpräsidenten der Länder zu übernehmen, denn von allem anderen abgesehen steht ein Gut, dessen Bedrohung Herr von Hindenburg nicht zulassen kann, auf dem Spiel — die Einheit des Reiches. Darum hat es der Reichspräsident bisher nicht einmal für notwendig gehalten, seine Vorone nach dem Urteil des Staatsgerichtshofes an einer an sich selbstverständlichen Anstandspflicht gegenüber der preußischen Staatsregierung anzuhören. Auch in anderen Fällen hat der oberste Vertreter des Volkes neuerdings ein Verhalten an den Tag gelegt, als ob es in der deutschen Geschichte weder einen 31. Juli noch einen 6. November mit ihren vernichtenden Volksurteilen gegen die Papen-Barone gegeben hätte. Aber schließlich hat auch der Reichspräsident den Willen des Volkes und seiner verfassungsmäßigen Institutionen zu respektieren und dafür zu sorgen, daß Experimente unterbleiben, die unser Land in tiefes Unglück stürzen müssen. Mit dem noch damit einverstanden, was gegenwärtig als Absicht der Papen-Barone überall zu lesen steht? Am Interesse Deutschlands ist eine schnelle und unzweideutige Antwort notwendig!

Die Papen-Barone führen ihre Macht und ihr Recht auf die Voronette der Reichswehr. Aber es gibt noch Kräfte, gegen die auf die Dauer auch die Voronette eines Heeres von 100 000 Mann versagen müssen. Die Papen-Barone sind sich darüber nicht im unklaren. Trotzdem scheint es starke Kräfte unter ihnen zu geben, die es bis zum letzten treiben wollen. Sie warnen sie hundert- und tausendmal um Deutschlands willen. Den Anfang ihres Weges mögen sie feiern, auch heute noch in unserem Volle leben und die sich in seinen Organisationen mit großer Parteien überzeugen.

## Bürgerschaftswahl in Lübeck

N. Lübeck, 14. November. (Sig. Junck.)

Am Sonntag wurde auch die Bürgerschaft (zweiter Landtag des Staates) neu gewählt. In Lübeck, wo Sozialdemokraten und Kommunisten bisher von 80 Bürgerschaftsstimmen innehatten, ohne daß diese Mehrheit sich praktisch auswirken könnten, besiegten sie mit nach den Wahlen des gestrigen Sonntags 38 von 80. Die einzelnen ergaben die Wahlen folgendes Bild:

Sozialdemokraten 30 317 (32 036) Stimmen, 29 (34) Mandate, Kommunisten 9940 (8894) Stimmen, 9 (7) Mandate, Nationalsozialisten 27 681 (31 613) Stimmen, 27 (6) Mandate, Nationalsozialistische Volksfront 50 10 Stimmen, 5 (29) Mandate, Staatspartei 1314 (1003) Stimmen, 1 (2) Mandat, Semper 765 (964) Stimmen, 1 (1) Mandat, Hand- und Gewerbe 4126 Stimmen, 4 (1) Mandate, Deutsche Nationale 3791 (5788) Stimmen, 1 (4) Mandate.

Die Vergleichszahlen bei den Stimmen sind die Ergebnisse der letzten Reichstagswahlen und bei den Mandaten die Bürgerschaftswahlen von 1929. Die Wahlbeteiligung betrug im Sonntag 87 Prozent gegenüber 89 Prozent am 6. November. Eine Mehrheit besitzt der gegenwärtige Senat, der als Koalitionsgebie von der Sozialdemokratie geführt wird, in der Bürgerschaft nicht mehr.



Kundgebungen, die bereits früher in dem Entwurf der SPD-Beratung für ein Gesetz über Arbeitslosenfürsorge als Ergänzung der Sicherung enthalten waren. Das Gutachten verlangt zum Schluß die Übertragung der gesamten Prüfungen an die Arbeitsämter, weil sie in ihrem Aufbau und ihrem Aufgabengebiet nach den geeigneten Stellen seien.

Bedingung für eine gerechte Durchführung des Gesetzes ist natürlich vor allem die Wiederherstellung einer gerechten Rechtsgrundlage.

Die Sovjetische Notverordnung vom Juni muß verschwinden.

Die Sicherungsgrundlagen in der Arbeitslosenversicherung müssen wiederhergestellt werden. Eine Arbeitslosenfürsorge zur Verfolgung der Ausgesteuerten muß unabhängig von der Wohlfahrtspflege geschaffen werden. Auch die Gemeinden und ihre Verbände dürfen das jetzt hoffentlich einsehen.

## Mord und Brandstiftung

Stettin, 14. November. (Eig. Ausk.) In der Nacht zum Sonntag wurde in der kleinen Ortschaft Toden-Zente, etwa 17 Kilometer von Neustettin entfernt, ein furchtbartes Verbrechen verübt. Der 60 Jahre alte Dorfschäfer Theodor Janke und seine 58jährige Ehefrau wurden mit einem Feuer erschlagen. Der Täter hat daraufhin verkündet, daß Auswesen der beiden Eheleute in Brand zu stellen. Als Täter kommt ein bisher unbekannter Mann in Frage, der sich nichts an den Bauernhof herangetragen hat und durch den Brand die Spuren seiner Tat zu verwischen sucht. In der Sonntagnacht gegen 3 Uhr wurden die Schmoker der kleinen Ortschaft jäh aus dem Schlaf gerissen. Die Janke stand in hellen Flammen. Der Lichtschein war viele Kilometer weit zu sehen, und ein junger Bauerbürokrat, der die Feuerkunst zuerst entdeckt hatte, lief laut schreiend durch das Dorf, um die Angehörigen der Freiwilligen Feuerwehr aufzumachen. Als die Feuer an der Brandstelle eintraf, war das Gebäude bereits ein Raub der Flammen geworden. Die Wache beschreitete sich deshalb darauf, ein Übergehen des Brandes auf die angrenzenden Baulichungen zu verhindern. Doch war man bei den Löscharbeiten, als auch aus dem Erdgeschoss des Wohnhauses keiner drang. Jetzt zwischen mehrere Feuerwehrleute in das Wohnhaus. In dem Schlafzimmer schlugen ihnen hohe Flammen entgegen. Zumeist glang es, den Brand bald zu löschen. Jetzt erst wurde festgestellt, daß sich in dem Schlafraum abgespielt hatte. Janke und seine Frau lagen mit gespaltenem Schädel in ihren Betten. Neben dem Tisch war Stroh gestreut worden. Die Bettlen, die Körper und das Gesicht waren mit Brennspiritus übergossen worden.

## Neues aus aller Welt

### Entlastung Bullerbahns

Im Bullerbahn-Prozeß ergab sich während der Sonderverhandlung des Reichsgerichts, daß der vor der Anklage konstituierte Landesoberstaatsanwalt hinfällig zu sein scheint. Man nahm an, daß Bullerbahn sich an der Wittenauer Zeitung der „Berlin-Stadtwerker-Anti-Sparte“ für eine Warnung, die ihm erteilt worden war, richten wollte. Der Verweis, durch den Bullerbahn getroffen wurde, stammt aber allem Anschein nach nicht von der Direktion selbst, sondern war von der Privatsekretärin des Wittenauer Generaldirektors von Gontard, die der „böse Drache von Wittenau“ genannt wurde, inspiriert. Aus den Handakten des inzwischen verstorbenen Direktors Helbig geht hervor, daß das Vermögen offenbar in einer beträchtlichen Ausprägung zwischen Bullerbahn und Helbig bestreitig worden ist.

erner wurde ein Alibiheinrich für Bullerbahn erbracht. Der Hauptbeschuldige, Generaldirektor Gontard, hatte u. a. mit wechselnder Beimuttheit ausgefragt, Bullerbahn sei am 21. Dezember 1924 bei dem französischen Leutnant Rozi in Charlottenburg ermordet, um dort seinen „Kerratsold“ abzuholen. Der junge Kaufmann Vorbericht erklärte nun vor dem Reichsgericht, daß Bullerbahn auf fraglichen Zeit mit den Vorbereitungen zu einer Weihnachtsfeier in einem Hotel beschäftigt war. Vorberichter: „Es ist möglich, daß Bullerbahn von der Feier wieder weggegangen ist.“ Zeuge: „Das sollte ich nicht für möglich. Das hätte auffallen müssen.“

Kriminalfachrat Lehmann, Berlin, machte Bekundungen über die Tätigkeit des von ihm beobachteten Mitglieds der Interierten Kontrollkommission Leutnant Rozi. Der Leutnant sei früher Kriminalfachrat in Paris gewesen; bei der Kontrollkommission hat er als Spezialfachrat gearbeitet. Der Leutnant habe freunden Leuten grundsätzlich keinen Zutritt in seiner Wohnung gewährt.

Von der Liebe zum Mord

Im Walde von Siegen (Westfalen) wurde die 27jährige Ehefrau Emma Schüler ermordet aufgefunden; die Täter, ein 21jähriger Bergschüler Werner Eng aus Siegen und sein Freund Her-

bert Kleemann, könnten gefaßt werden. — Frau Schüler, die seit einigen Monaten von ihrem Mann getrennt lebte, hatte zu Tischtischnahmen mitgehalten, die nicht ohne Folgen blieben. Der Tischtischbesitzer und sein Freund hatten daraufhin Frau Schüler in den Wald gelegt, niedergeschlagen und erdrosselt.

### Ein Kind zwischen den Schienen

Bahnbeamte fanden am Sonnabend vormittag auf der Berliner Eisenbahnlinie zwischen Stettin und Görlitz ein schwerverletztes Kind. Ein Krankenhaus erreichte das Kind für kurze Zeit das Bewußtsein und gab an, daß es Maria Poddin heißt und 6 Jahre alt ist. Die Kriminalpolizei stellt fest, daß das kleine Mädchen, das von seinen Eltern seit Freitag mittag vermisst wurde, die 147. Gemeindebuschule besucht, in der unbestellten Tafel in der Nacht zum Sonnabend einen Einbruch verübt haben. Die Einwohner waren in das Amtszimmer des Rectors gelangt, indem sie die Füllung der verschloßenen Tür auslöschten. Die herausgeschlissenen Türen legten neben dem Kind auf den Gleisen. Es konnte weiter ermittelt werden, daß das Kind aus Laufe der Nacht zwischen den beiden Schienen lag: gegen 6 Uhr morgens fuhr hier der Güterzug ein. Güterzug hinweg, ohne sich zu vertreiben. Ein im Krankenhaus festgehaltener Schädelbruch röhrt davon her, daß die Kleine von den Einwohnern gleichzeitig mit den Reichen der Türfüllung, vor der Gruselstrasse, Prüde aus auf das Eisenbahngelände geworfen worden ist. Schleifzünder rütteln diese Annahme. — Vermißlich ist an dem Kind ein Sitzschild verloren, verloren werden verübt werden.

24 Opfer einer Grubenexplosion

Auf der Grubow-Hall-Siede im englischen Gruben-

gebiet von Lancashire kamen bei einer Grubenexplosion

24 Bergleute ums Leben.

London, 12. November. Als die Explosion in der Kohlengrube Edge Lane (Lancaster) geschah, befanden sich dort 106 Männer.

Hierzu wurden 24 getötet, 6 verletzt und 72 unverletzt gerettet.

Vier Leute werden noch vermisst.

## Letzte Nachrichten

### Bombenattentat zur Schädigung der Arbeiter

T. Genf, 14. November. (Eig. Ausk.) Im Zentrum war es der Zeitung und der Mitgliedschaft der Sozialdemokratischen Partei trotz allen Provokationen durch ein großes Militäraufgebot gelungen, die Proteste gegen den Genfer Arbeiterstand in würdiger Form zu halten. Am Samstagabend haben unverantwortliche Elemente die Sache der Arbeiterschaft durch einen unfinstigen Attentat distanziert. Um 10.15 Uhr explodierte vor dem Rathaus in Lausanne eine Bombe, die fünf jugendliche Passanten, darunter ein junges Mädchen, schwer verletzte und schwere Verletzungen an der Verdeckfront des Hauses anrichtete. Die Bombe war aus einer Konferenzvitrine hergestellt, mit Klebstoffen gefüllt und mit einer langen Abzündzündur versehen. Die Arbeiterschaft von Lausanne und die Sozialdemokratische Partei rütteln mit Empörung vor solch verbrecherischer Tat an. In der Stadt ist eine ungeheure Erregung entstanden, und die Angst vor weiteren Gewalttaten läßt die Volksmeine wüde Angst vor „verdächtigen Elementen“ machen. Eine ganze Reihe deutscher Kommunisten wurde bereits verhaftet. Das Militär nimmt zärtliche Handlungen vor und sucht Ränder die öffentlichen Gebäude nach weiteren Bomben ab. Auch in Genf sind in der vergangenen Nacht zehn weitere Verhaftungen von Kommunisten erfolgt.

### GU-Geiste waren die Möder

Wib., Darmstadt, 14. November. In der Nacht zum 10. November wurde der Bergreferenten Karl mit einer Kopfschussverletzung aufgefunden, an dem er zwei Tage später verstarb. Als Täter kommen zwei ehemalige GU-Männer in Frage, die fliehen.

### Man schießt auf Arbeitslose

Wiesbaden, 14. November. (Eig. Meldung.) Bei Wetzlar wurde am Sonntag ein fahrender Schüling von Arbeitslosen überfallen, die sich Hausbrandstöße verschafften wollten. Der den Schüling begleitende Polizist schoß nach dreimaligem Anruf zweier der Schülinge nieder. Sie wurden auf der Stelle gefangen.

### Blutige Schlacht im Gran Chaco

Santiago (Chile), 14. November. Der Waffenstillstand zwischen Bolivien und Paraguay über das Gran Chaco ist gebrochen worden. In einer erhabenen Schlacht um Oberstadt Sacaba sind nach paraguayischen meldungen 500 bolivianer gefallen. Die bolivianische Gegenoffensive ist unter schwersten Verlusten gescheitert.

### Speung vom Königsstuhl

Stralsund, 14. November. (Eig. Ausk.) Der 17jährige Schüler Herbert Kaufmann aus Berlin stürzte sich in seltsamer Weise von dem 133 Meter hohen Königstuhl auf Stubbenkammer in die Tiefe. Der jugendliche Selbstmorde kam zu diesem Zwecke nach Sognitz, ließ sich von einem Kraftwagen nach Stubbenkammer fahren und führt seine Tat sofort aus, so daß der Kraftwagenfahrer noch Zeit hatte. Was ihn in den Tod getrieben hat, konnte bisher nicht festgestellt werden.

Der französische Überzeugungsplan. Das französische Kabinett hat am Sonnabend den Text des neuen Überzeugungsplans nach einigen formalen Änderungen einstimmig gefaßt. Er umfaßt elf Schreibmaschinenseiten und soll nach Schluß des am Montag stattfindenden Ministerkabinetts, dem er zur endgültigen Genehmigung unterbreitet werden muß, veröffentlicht werden.

## Papen ausgespißen

### Sein Besuch in Dresden

Nach Schluß der Redaktion geht uns folgender Bericht zu:

Am Montag vormittag kurz nach 11 Uhr traf der Reichskanzler Papen zu seinem Staatsbesuch bei der sächsischen Regierung in Dresden-Neustadt ein. Er wurde am Bahnhof vom Ministerpräsidenten Scheidt empfangen. Beim Verlassen des Bahnhofsgebäudes wurde er aus der Menge heraus mit Rufen: „Herr Hitler!“ und „Nieder mit Papen!“ begrüßt. Der Reichskanzler begab sich sofort nach dem Hauptministerialgebäude, wo ihm im großen Sitzungssaal der Ministerpräsident den Willkommengruß entbot. Der Reichskanzler dankte und begab sich dann noch dem Landtagsgesäß zu einer besseren Zeit.

Lebhaft steht man den Rufen aus der Menge und sagt: „Es wird anders werden. Wir wollen diese sorte Blasphemie der Hoffnung auf eine bessere Zeit uns nicht verleben lassen durch den unliebsamen Abgeordneten Papen.“

Der Reichskanzler, möber er unter anderem ausführte:

„An die Spieze meiner Ausführungen möchte ich das Kennnis stellen, daß ich durchaus den Antept einer föderalistisch eingestellten Reichsregierung bin. Es ist

selbstverständlich, daß an dem Problem der Reichsreform die Länder in hoher Weise teilhaben und daß sie entscheidend an diesen Fragen mitzuwirken haben.

Wenn wir von einer Reform unseres verfassungsmöglichen Lebens sprechen, so haben wir niemals im Sinn gehabt, die Wimirkung des Volkes an den Gehänden des Landes in irgendeiner Weise aufzuheben. Umgekehrt, wie haben uns bemüht, von vornherein zu verhindern, daß wir eine neue bessere konstitutionelle Basis zu schaffen bemüht sind, die gerade eine Wimirkung der breiten Massen des Volkes an der Regierung ermöglicht. Was wir wollen, ist lediglich,

den überstinken Parlamentarismus aufzuhalten,

der nach dem Vorbild der weiligen Demokratie in Deutschland eingeführt ist, doch nie mit jeheint, st manches Unheil in den letzten Jahren angerichtet hat.

Ich persönlich bin der Auffassung, daß durch alle Parteien eine weitgehende Vereinigung über die Ziele dieser Reichsreform geht. Denn die Festigung des Dualismus zwischen Reich und Preußen und die Wiederherstellung einer neuen konstitutionellen Basis durch Zusammenarbeit zwischen Volk und Regierung, das ist ein Ziel, dem alle Parteien auftreten. Die Nuancierungen sind natürgemäß verschieden. Aber es müßte möglich sein, auch in

dieser schwierigen Zeit für ein solches Ziel eine breite Basis zu finden.

Die innere und äußere Lage des Reiches ist außerordentlich ernst. Was uns not tut, ist nicht Streit über Personenfragen, scheint mir. Denn ich habe es immer wieder betont, daß

Personenfragen an sich keine entscheidende Rolle spielen.

Was uns not tut, ist die Einigkeit im Ziele und im Willen, aus diesem Zustand wirtschaftlicher, sozialer Schwäche herauszukommen zu einer besseren Zeit.

Lebhaft steht man den Rufen aus der Menge und sagt: „Es wird anders werden. Wir wollen diese sorte Blasphemie der Hoffnung auf eine bessere Zeit uns nicht verleben lassen durch den unliebsamen Abgeordneten Papen.“

Vom Landtagsgesäß aus begab sich der Reichskanzler zum Rathaus, um den prächtigen Hörersaal seinen Besuch abzustatten. Eine laufend läufige Menge hatte sich vor dem Rathaus versammelt, die durch ein großes Polizeiaufgebot zurückgehalten wurde. Sobald die Kräfte aus der Kreuzstrasse in den Rathausplatz einmarschierten, erhoben sich zahlreiche Rufe, und der Ruf: „Nieder mit dem Hungertulpen!“ erlöste. Polizeimannschaften zerstörten die Menge, zum Teil wurde vom Rathaus mit einem Stockwerk Gebrauch gemacht.

Als Papen mit seiner Begleitung kurz vor 1.30 Uhr das Rathaus verließ, wurde er von der Menge mit Rufen und Pfiffen und mit dem wiederholten Rufe „Nieder!“ empfangen. Der Polizei gelang es, die Menge bald zu zerstreuen.

## 13 Menschen im Schlafer erschlagen

### Lagerhuppen stürzt auf Wohnhaus

Wiesbaden, 14. November. (Eig. Ausk.) In Wiesbaden ereignete sich am Sonntag früh eine schwere Einbruchs- katastrophe. 13 Menschen wurden getötet, annähernd 20 schwer verletzt.

In den Morgenstunden stürzte die Wand eines vierstöckigen Lagerhauses einer Brauerei ein. Die Steinmassen und die in eben liegenden einstöckiges Haus, das völlig in Trümmer ging. Die in dem Hause schlafenden Menschen wurden mit in die Tiefe gerissen. Erst im Laufe des Tages gelang es, den größten Teil des Opfers unter schwierigen Umständen zu bergen. Die Katastrophe ist auf die Überladung des Lagerhauses sowie auf dessen schlechte Lüftung zurückzuführen, es bildeten sich Gase, die schließlich zu dem Einbruch führten.

### Berliner Produktenbörs vom 12. November

	11. 11.	12. 11.	
ab märktliche Station im Markt			ab märktliche Station im Markt
Weizen .....	201—203	202—2	Weizenmehl
Roggen .....	158—18	157—159	24.50—27.50
Hafer .....	170—180	170—180	Roggenmehl
Futter, u. d.			20.50—22.50
Buttermilch 162—160	162—160	162—160	Weizenfleie 0.25 0.80
Butter .....	183—188	183—187	Roggenfleie 0.50 0.80
			0.50—0.80
			Hambelsrechtliche Lieferungsfeststel auf 14. November.
Weizen 190—201 (Wort 200—202), Dezember 200%—209—209%	190—201	190—202	Weizen 190—201 (Wort 200—202), Dezember 200%—209—209%
210%—209%, März 211%—21—211% (213—211%), Mai 210 bis 210%—210%, (216%—214%), Dezember 167 (167%—167), März 170%—170% (171%—171%), Mai 174—174%, (175%—174%), Dezember — (—), März — (—), Mai 142%	210%—210%	210%—210%	210%—210%
157—159, Dezember 167 (167%—167), März 170%—170% (171%—171%), Mai 174—174%, (175%—174%), Dezember — (—), März — (—), Mai 142%	157—159	157—159	157—159

### Wettervorhersage für den 15. November

Wien	13. 11.	14. 11.	Wien	13. 11.	14. 11.
Wolken, Sonnheit	+ 12	+ 12	Wolken, Sonnheit	+ 14	+ 13
Wind, Nebel	+ 51	+ 52	Wind, Nebel	+ 55	

## Amtliches

Befreiungserlaubnis über Anmeldung von Bildern und Postkarten

Auf Grund der Verordnung des Ministers des Innern vom 1. März 1932 müssen Vorführungen von Schauspielen (Kunsttheater) höchstens drei Tage vor ihrem Beginn beim Rat zu Dresden bewerbt und bewilligt werden. Stadtbau, Innenausbau u. rechter Seitengebäude, 2. Obergeschossh. Zimmer Nr. 22, können über manövriert angezeigt werden.

Wird Vorführung der Bildtheater darf erst begonnen werden, wenn die feuerwehrseitige Feuerwehrleistungserlaubnis ertheilt ist. Zuüberhandnahmen werden nach § 200 Absatz 2 des Reichsvertragabkusses mit Verbotsstrafe bis zu 150 RM. oder mit Haft bis zu 14 Tagen bestraft.

Die Befreiungserlaubnis vom 20. November 1932 wird ausgedehnt.

Umso ausgedehnter Befreiungserlaubnis erhält am 21. November 1932, wenn jede Feuerwehrleistungserlaubnis vom 17. November 1932, möglichst anfangs jeder Feuerwehrleistungserlaubnis beim Polizeipräsidium antritt.

Dresden, am 12. November 1932. Ihr

Der Rat zu Dresden, Feuerwehr- und

Feuerwehrbeamten,

Verbot des Bauens bei Frost  
Sobald die Lufttemperatur am Sonnabend im Schnitt in das Stadtgebiet unter Null gefallen ist, darf weiteren nur zulässig, wenn Feuerwehrleistungserlaubnis wird, der bei Frost keine Feuerwehrleistungserlaubnis wird. Vorstellung, der getroffen war, darf nicht verhindert werden. Von Feuerwehrleistungserlaubnis nicht verhindert werden, es ist der Pflichtenordnung, für die Stadt Dresden vom 22. Dezember 1931.

Zuüberhandnahmen werden nach § 200 des Strafgesetzbuches bestraft.

Dresden, am 14. November 1932. Ihr

Der Rat zu Dresden, Bauamtsamt,

Befreiungserlaubnis  
bezieht das Betreten der Gewerbebetriebe

zu Verbot des Betretens der Gewerbebetriebe, welche nach dem so genannten Prinzipschiffverordnung mit Befreiungserlaubnis vom 2. September 1932, die Verbindung mit der Befreiungserlaubnis vom 22. Oktober 1932, wird hiermit aufgehoben.

Dresden, am 11. November 1932. Ihr

Der Rat zu Dresden, Wartturmwallung,

25 Pf. Gremie Mittstadt 5 (Ariedrichshof)

Hinweis: Hierfür

Nich. Rühn und seiner lieben Frau

die breite Bildwand zum Silberhochzeit.

b 408). Die Gruppenleitung.

Tischler- u. Polster-

**Möbel**

Niedrige Preise / Gute Ware

Riesenwahl in 5 Etagen  
Stetig steigender Umsatz infolge  
persönlicher Empfehlung

1721

**Hesse**

Gegründet 1875 - Dresden A. Rosenstr. 45

nahe Ammonstrasse

Teilzahlung Eigene Werkstätten.

Es ist erschienen:

Der sozialdemokratische  
Abreißkalender

1933

In Kupferstichdruck hergestellt. Er bringt wie üblich historische Daten aus der Arbeiterbewegung. Gute Bilder bilden den Kalender. Aus Anlass des 100. Todestages unseres Führers Karl Marx ist die Rückwand dem Andenkenden dieses großen Totengewidmar. Der Preis ist heruntergesetzt und kostet 1.75 RM. Zu haben in allen Partei- und in Gewerkschaftsbuchhandlungen

**Weißig b. Bühlau**

Bestellungen an die Dresdner Volkszeitung sowie auf sämtliche Partei- und Gewerkschaftsbücher nimmt entgegen  
**Kolporteur Wilhelm**

**Familien-**

**anzeigen**

erreichen nur dann Ihren Zweck, wenn sie von Freunden und Bekannten beachtet und gelesen werden. In unserer Zeitung ist das der Fall.

Dresdner Volkszeitung

Morgen Dienstag

**Schlaffest!**

Paul Wiede, Pleinficht 16

**Stollen**

aus von 10.24

**Kuchenjunge**

deut Qualität entschieden

Wund 50 und 75 Pfennig

**Speisezimmer**

300.-

abt. 10.00 mit

ca. Aufbaum

Stoff mit 2 Armlehn-

Stoffen. Ausstattung

Alte, Gläser, 26

Wettiner, Nordstr. 39.

11.20

**Zeitzahlung**

25 Pf. 10.00

**Gash**

Rechte

Seide

Badischen

farbe

Installationen

Preis niedrig

Otto Graichen

Trompeterstraße 14

Centraltheater, Passage

Left die Volkspartitur

10.20

**Welt**

Welt 25

Trompeterstraße 5

Tel. 22967

Lindenstraße 22

Tel. 4007

Münzstraße 7

Tel. 38423

Pfeifferstraße 14

Tel. 13102

Striezelstraße 22

Tel. 88003

Böhmisches Platz 2

Tel. 62406

Warttheer Straße 14

Tel. 14050

Residenztorstraße 16

Tel. 14114

Zwickauer Straße 18

Tel. 40824

Rosenstraße 39

Tel. 21735

Rechtschule 27

Tel. 24329

Leipziger Straße 80

Tel. 51367

Arenstraße 2

Tel. 35265

Freital-Polizeipatello

Am Markt 8

Tel. 3340

Lagerhallen und Versand:

Wettinerstraße 1

Tel. 21614

Welt 25

# Das Dresdner Wahlergebnis

	Stadtverordnetenwahl 1932	Stadtverordnetenwahl 1929	Reichstagswahl 31. Juli 1932	Reichstagswahl 6 Nov. 1932
1. Sozialdemokraten . . . . .	103 883	135 992	132 884	123 135
2. Deutsche Volkspartei . . . . .	16 455	57 871	15 364	22 522
3. Kommunisten . . . . .	59 780	32 178	53 369	64 515
4. Deutsche Staatspartei . . . . .	7 749	25 100	8 613	8 108
5. Nationalsozialisten . . . . .	104 107	17 030	150 501	134 333
6. Allg. Hausbesitzerverein . . . . .	11 910	16 022	—	—
7. Zentrum . . . . .	5 643	5 345	8 047	7 231
8. Volksrechtspartei . . . . .	922	2 714	673	595
9. Christlich-sozialer Volksdienst . . . . .	4 733	—	2 589	4 310
10. Handwerk, Gewerbe, Verkehr . . . . .	6 977	31 536	—	—
11. Handel und Gewerbe . . . . .	2 858	—	—	—
12. Überparteiliche Rechte . . . . .	1 661	—	—	—
13. Deutsche Notgemeinschaft . . . . .	564	—	—	—
14. Deutschnationale Volkspartei . . . . .	20 396	32 880	22 679	36 185

## Die Verteilung der Sitzes

Auf die Parteien ergeben die nachstehenden Zahlen, denen in Klammern die Verteilung im alten Kollegium beigegeben ist:

Sozialdemokratische Partei . . . . .	22 (29)
Deutsche Volkspartei . . . . .	4 (12)
Kommunistische Partei . . . . .	13 (7)
Deutsche Staatspartei . . . . .	2 (5)
Nationalsozialistische Deutsche Arbeiter-Partei . . . . .	22 (4)
Allgemeiner Hausbesitzerverein zu Dresden . . . . .	3 (3)
Deutsche Zentrumspartei . . . . .	1 (1)
Volksrechtspartei . . . . .	— (1)
Christlichsozialer Volksdienst . . . . .	1 (—)
Handw., Gewerbe, Verkehr u. sonst. Mittelstandspartie . . . . .	1 (6)
Handel und Gewerbe . . . . .	1 (—)
Überparteiliche Rechte . . . . .	1 (—)
Deutsche Notgemeinschaft . . . . .	— (—)
Deutschnationale Volkspartei . . . . .	4 (7)

Listenverbindungen für die Stadtverordnetenwahlen bestanden, erstmals zwischen Deutscher Volkspartei, Allgemeinem Hausbesitzerverein zu Dresden, Handwerk, Gewerbe, Verkehr und jüngsten Mittelstandsgruppen; Handel und Gewerbe, Deutschnationaler Volkspartei; zweitens zwischen Deutscher Volkspartei und Zentrum; drittens zwischen Volksrechtspartei, Christlichsozialem Volksdienst und Überparteilicher Rechte.

Wie immer bei Gemeindewahlen, ist auch gestern die Wahlbeteiligung weit hinter den Reichstagswahlen zurückgeblieben; sie betrug gestern in Dresden nur 59,4 Prozent. Mit diesem Rückgang war für die heutige Wahl um so mehr zu rechnen, als sich infolge der

häufigen Wahlen eine Wahlmüdigkeit spürbar machte, die es auch mit sich brachte, daß gestern den Straßen der Stadt der Wahltag kaum anzusehen war. Anfolge dieser geringeren Wahlbeteiligung sind gegenüber der Reichstagswahl vom 6. November die Stimmenzahlen aller Parteien gesunken mit Ausnahme einer einzigen bedeutungslosen Splitterpartei, die gegenüber dem 6. November ein paar hundert Bürgertypen angezogen, trotzdem aber ihr bisheriges einziges Mandat verloren hat.

Vergleiche des gestrigen Ergebnisses mit dem der Stadtverordnetenwahl von 1929 sowohl als auch mit dem der Reichstagswahl vom 6. November findet schwer möglich, weil einmal bei Gemeindewahlen die Gruppierung der Parteien eine ganz andere ist, zum andern aber, wie die Vergleichstabelle erkennen läßt, daß wechselnde linke und rechte bei den Bürgertypen ganz regellose Verschiebungen mit sich bringt. Vor allem aber haben sich seit der Stadtverordnetenwahl von 1929 ganz bedeutende Umstreuungen der politischen Stärkung vollzogen, so daß hinter schwäbigen Gewinnen tatsächlich schon wieder rückläufige Bewegungen sich verborgen können.

Das ist in starkem Maße bei den Nationalsozialisten der Fall. Sie gewinnen zwar 18 Sitze, batten aber seit 1929 ihre Stimmenzahl von rund 17 000 auf 150 500 im Juli 1932 gesteigert, von welcher Höhe sie am 6. November auf rund 131 000 und gestern weiter auf rund 104 000 gesunken sind. Sie haben also innerhalb acht Tagen weitere 30 000 Wähler verloren, ein Verlust, der weit stärker ist, als er der geringeren Wahlbeteiligung noch sein dürfte. Sogar der um Hitlers Parteianhänger sehr befürzte Dresdner Anziger erhält trotz trüffelnden Worten in diesen Verlusten „eine ernste Mahnung für die NSDAP.“ Eine Mahnung wozu?

Während noch dem Ergebnis der Ratswahlen von 1932 die NSDAP. auch im Stadtverordnetenkollegium die stärkste Fraktion geworden wäre, hat sie es jetzt mit 22 Mandaten nur auf die gleiche Kraftstärke wie die Sozialdemokratie.

Die Partei gebracht — aus dieser gleichen Stärke werden sich Kämpfe um die Verteilung der Vorsitzendenposten ergeben, deren Verlauf sich jetzt noch gar nicht absehen läßt. Die SPD. verliert gegenüber der Reichstagswahl vom 6. November rund 19 000 Stimmen, ein Rückgang, der den radikalisierenden Wirkungen der politischen Vorgänge in den letzten Monaten entsprechend den Kommunisten zugute gekommen ist, deren Stadtverordnetenliste sich von 7 auf 13 vermehrt haben.

Innerhalb der bürgertypischen Parteien sind Vergleiche aus den oben angeführten Gründen nur schwer möglich. Die bei ihnen eingetreteten Verluste und Verschiebungen werden aus der beigegebenen Tabelle klar ersichtlich.

## Das neue Stadtverordnetenkollegium

wird nach dem gestrigen Wahlergebnis eine wesentlich andere Zusammensetzung als bisher aufweisen. Von den bisherigen Stadtverordneten fehlen wieder 38 bisherige Stadtverordnete, die nicht wiedergewählt worden oder eben auf eine Wiederwahl verzichtet. Darunter ist eine Anzahl Stadtverordneten, die dem Kollegium ein volles Jahrzehnt und länger angehört haben. Geringe Verschiebungen dürften sich noch daraus ergeben, daß der eine oder andere gewählte Stadtverordnete ins Stadtkollegium eintritt.

Die Deutsche Volkspartei, die bisher 12 Sitzes innehatte, ist im neuen Kollegium nur noch mit 4 Stadtverordneten vertreten. Auch die Wirtschaftsgruppe, die bisher unter Führung von Obermeister Kunisch durch 6 Vertreter, denen sich noch 2 weitere Stadtverordnete von der Hausbesitzerliste angeschlossen hatten, also mit 8 vertreten war, ist auf 2 Stadtverordnete zusammengeschmolzen. Die Deutschnationale Volkspartei hatte im alten Kollegium 7 Vertreter. Es kam während der Übergangsperiode zu einer Spaltung, so daß 6 dieser Vertreter sich als konservative Volkspartei etablierten. Diesmal ist diese Gruppe vertreten durch die Überparteiliche Rechte, die allerdings nur 1 Stadtverordnetenmandat erringen konnte. Dafür hat der Christlichsoziale Volksdienst, der bei der vorigen Stadtverordnetenwahl nicht vertreten war, diesmal 1 Mandat erhalten. Die Volksrechtspartei, die bisher 1 Vertreter hatte, der als Konservativer bei den Nationalsozialisten auftrat, ist völlig aus dem Kollegium verschwunden. Die Deutsche Staatspartei verlor von bisher 5 Vertretern nur noch 2 zu sichern.

Nach den bisherigen Erfahrungen ist damit zu rechnen, daß die Splittergruppen auf der Rechten sich zu Arbeitsgemeinschaften zusammenschließen, um bei den Vorstandswahlen und der Beziehung von Ausschüssen vertreten zu sein.

Ob sich nach dem Ausgang der Wahl das Dresdner Stadtverordnetenkollegium arbeitsfähig erweist, mag erst die Zukunft lehren. Wollte man aus dem bisherigen Auftreten der Nationalsozialisten und der Kommunisten auf die künftige Arbeit schließen, dann muß dahinter allerdings ein großes Fragezeichen stehen. Eine erste Verteilung wird möglich sein, sobald das neue Kollegium, das Anfang Januar zusammentritt, zur Wahl des Präsidenten schreitet. Bis heute steht nur fest, daß sich für den Nazi-Bürgermeister Dr. Böhmer, über dessen Wiederwahl das neue Kollegium zu entscheiden haben wird, kaum eine Mehrheit finden dürfte, ganz abgesehen davon, daß auch die rechtsstrebenden Gruppen durch die unsinnige Finanzpolitik des Herrn Dr. Böhmer stark verschlupft sind.

## Einzelergebnisse der Stadtverordnetenwahl in Dresden am 13. Nov. 1932

Stadtteil	Gesamt Reichstags- wahl 6.11.32	Gesamt Stadtverord- netenwahl 1932	Deutsche Volks- partei	Kommuni- stische Partei	Deutsche Zentrumspartei	National- sozialisten	Haus- besitzer	Zentrum	Volks- rechtspartei	Christlich- sozialer Volksdienst	Handwerk	Gewerbe	Über- parteiliche Rechte	Deutsche Notge- meinschaft	Deutschna- tionalen
1. Innere Altstadt . . . . .	2028	1533	270	1810	94	2496	142	157	18	101	282	55	14	18	288
2. Innere Neustadt . . . . .	2202	1768	499	1217	168	3208	268	202	32	133	185	78	26	24	947
3. Friedrichstadt . . . . .	4532	551	2605	810	8593	285	291	30	190	174	89	11	29	436	
4. Blasewitz . . . . .	8461	2719	606	214	182	4881	291	184	86	200	851	125	19	40	679
5. Seevorstadt . . . . .	2183	1689	483	1189	159	3625	310	289	24	117	281	115	20	22	949
6. Wilder Mann . . . . .	5356	4435	635	3745	247	4926	863	860	28	175	464	174	25	32	483
7. Antonstadt, östlicher Teil . . . . .	3184	2081	547	1857	228	3208	435	181	87	269	224	77	18	21	1027
8. Leipziger Vorstadt, westlicher Teil . . . . .	2997	2503	568	1987	143	2334	154	127	14	183	178	65	19	12	284
9. Südvorstadt, nördlicher Teil . . . . .	3620	2887	900	1887	346	5367	576	533	68	224	422	178	86	46	2638
10. Johannstadt, südlicher Teil . . . . .	2823	1859	614	699	250	2800	426	115	22	125	158	64	33	13	1411
11. Striesen, Leipziger Neustra . . . . .	5967	5227	360	5387	208	8204	299	194	25	185	210	88	12	17	809
12. Striesen, westlicher Teil . . . . .	4805	3891	1848	2151	562	6736	602	388	24	254	841	161	100	42	1888
13. Pieschen, Trachenberge . . . . .	8048	8002	558	4196	473	4051	580	198	24	282	865	177	74	12	427
14. Oettl. Straßen, Tolletz, nördl. Gruna, Geißburg . . . . .	5068	5008	876	3219	588	5249	676	500	129	225	324	140	70	39	1049
15. Gruna, Seiditz . . . . .	2953	2401	919	868	393	2952	224	118	28	188	116	51	24	18	547
16. Tiefenau, Ritter, Radiburg, Weßlau . . . . .	8228	7158	715	8423	542	4492	807	104	26	264	820	122	57	27	587
17. Cotta, Leutewitz, Weidendal, Domewitz . . . . .	6955	6115	814	8983	181	2801	381	211	14	173	231	101	288	10	219
18. Löbtau, Mölkau, Röhrsdorf, Niedergörsdorf . . . . .	6628	8100	650	4565	887	4871	461	888	52	258	372	177	112	26	411
19. Blasewitz, Mölkau, Laubegast, Dobritz, Ludwigshafen . . . . .	5688	5221</td													

# Die neuen Stadtverordneten

# **Sozialdemokratische Partei**

1. \*Möldt, Richard, Geschäftsführer.
  2. \*Döhlisch, Clemens, Lehrer.
  3. \*Neudörfl, Elena, Hausfrau.
  4. \*Krause, Wilhelm, Lehrer.
  5. \*Schäufling, Otto, Frößer.
  6. \*Güntherbusch, Hans, Schriftleiter.
  7. \*Gornoff, Martha, Hausfrau.
  8. Wagner, Otto, Gewerkschaftsangestellter.
  9. \*Küller, Robert, Buchhalter i. R.
  10. \*Freund, Dr. Hugo, Arzt.
  11. \*Schüller, Kurt, Geschäftsführer.
  12. \*Sobba, Alfred, Instrumentenmacher.
  13. \*Waltner, Max, Lagerhalter.
  14. \*Leuthold, Robert, Massenführer.
  15. Wend, Arno, Angestellter.
  16. \*Wüller, Dr. Walther, Geschäftsführer.
  17. Strohbach, Julius, Dreher.
  18. \*Wintler, Elsa, Hausfrau.
  19. \*Hirschhoff, Willi, Mechaniker.
  20. Reichert, Otto, Beamtenvertreter.
  21. \*Sommer, Emil, Volksschullehrer.
  22. \*Wettengel, Dorothea, Hausfrau.

Deutsche Volkspartei

1. \*Kaiser, Dr. Georg, Rechtsanwalt und Notar.  
 2. \*Büttner, Paul, Stadtverordnetenbüro.  
 3. \*Thürmer, Dr. Walter, Kaufmann.  
 4. \*Beckmann, Eisa, Hausfrau.

## Kommunistische Partei Deutschlands

1. Gruner, Paul, Schlosser.
  2. Schneider, Martin, Stempner.
  3. Petrolot, Lotte, Stenotypistin.
  4. Bäbel, Otto, Medailleur.
  5. Schuster, Erich, Schlosser.
  6. Hartmann, Walli, Modistin.
  7. Neuhof, Hans, Gauleiter.
  8. Helm, Dr. Wolf, Reichssammler.
  9. Blanckauge, Frieda, Heimarbeitlerin.
  10. Reinbold, Rudolf, Elektromonteur.
  11. Vobe, Bruno, Schmied.
  12. Schwarze, Paul, Tischler.
  13. Hahnwald, Max, Arbeiter.

Deutsche Staatspartei

- \*Eduard, Hugo, Bunderdirektor.  
\*\*Müller, Elisabeth, Hausfrau.

# Nationalsozialistische Deutsche Arbeiter-Partei

- \*Klug, Dr. iur. Rudolf, Rechtsanwalt.  
 \*Küster, William, Elektromeister.  
 \*Ladits, Ahona, Handlungsgeschäfte.  
 \*Hedwigska, Paul, Goldhermeister.  
 Monse, Johannes, Cövetjustifizetär.  
 Lorenz, Max, Schlosser.  
 \*Böhl, Karl, Kaufmann.  
 Birn, Richard, Geschäftsinhaber.  
 Eisbauer, Erich, Aufzugsmechaniker.  
 Itzel, Dr.-Ing. Otto, Hochschulprofessor.  
 Leicht, Rudolf, Reichsbahnoberverfettar.  
 Steinbrenner, Paul, Kaufmann.  
 Möhler, Hermann, Hoteldirektor.  
 Wanckenge, Ernst, Diplom-Ingenieur.

## **Besucher der Ausstellung „Die Werkstatt“**

erhalten in der Abteilung Kaden & Comp.,  
Dresdner Volkszeitung, den

## **Kalender „Unser Bergland“**

**zum Preise von 60 Pf. Sie können sich an Ort und Stelle von der Vorzüglichkeit des Inhalts und der Ausstattung überzeugen.**

# Gemeindewahl am 13. November 1932 im Unterbezirk Groß-Dresden

\* Im Rahmen der hier gezeigten Ziffern erhebt sich die Frage, ob die tatsächliche Anzahl der im Krieg verstorbenen Soldaten höher oder niedriger war.

**SLUB**  
wir führen Wissen

Montag, den 14. November 1932

## "Nationale" Lehrmeister vor dem Arbeitsgericht

Schon das ganze Gehaben der verklagten Frau Böder, Lehrerin Clauß und ihres Che�anen aus Dresden-Strehlen vor Gericht deutete darauf hin, daß sie Freunde des Dritten Reiches sind — es hätte von anderen gar nicht so versichert zu werden brauchen. Ein Lehrling, der ein Jahr lang bei Clauß in der Leine war, aber von der Annung dem Verklagten wegen der Behandlung des Lehrlings wieder gegenommen wurde, forderte für die letzten 20 Wochen das ihm zustehende, aber nicht bezahlte Taschengeld von einer Mutter für Soße. Es ist vereinbart worden, erklärte dazu die Frau Lehrerin, daß das Taschengeld nur solange bezahlt werde, so lange sich der Junge gut fühle. Auf einmal sei er aber foul und nachlässig geworden, und deshalb sei ihm das Taschengeld entzogen worden.

Um einer solchen Vereinbarung möchte aber neuer der Vater noch eine Zeugin etwas. Der Gewerkschaftsvertreter des Klägers vom Verband der Nahrungsmittelarbeiter stellte fest, daß man dem Lehrling deshalb das Taschengeld entzogen habe, weil er die Verklagten wegen Arbeitszeitüberschreitung angezeigt haben soll. Erst als sich herausstellte, daß das nicht wahr ist, sei man auf das Argument der angeblichen Faulheit verzweigt.

Da die Verklagten den Beweis für ihre Behauptung nicht erbringen konnten, wurden sie verurteilt, die dem Lehrling abgezwackt 20 Pf. nachzuzahlen.

Dieser Prozeß läuft schon mehrere Wochen und kann kein Ende finden, da sich der Verklagte, der Nachlehrmeister wedend in Dresden-Johannstadt, der sich in einem früheren Prozeß selbst einmal als waschechtes Nazi vorgestellt hatte, nicht vor Gericht seien läßt. Wollt er seine Zeit habe, läßt er erkären, obwohl sein Hauptverwandt in dem Dauerprozeß angeblich Arbeitsmangel ist. Logik und Wahrscheinlichkeit sind bekanntlich die stärksten Seiten dieser deutschen Ekelstrasse.

Am April hat der Verklagte einen Lehrling entlassen wegen Fiebahn, Ungeeignetheit und Arbeitsmangels. Der angebliche Arbeitsmangel liegt schon weit zurück und scheint vom Verklagten selbst ständig genommen worden zu sein, denn er hat den Lehrling unentbehrlich weiterbeschäftigt. Die angebliche Unbrauchbarkeit kommt dem Meister ebenfalls widerlegt werden, und was den Arbeitsmangel betrifft, so berichtete der Prozeßvertreter des Klägers vom Baugewerbeverein, daß der Meister den Lehrling einmal in einer Woche 70 Stunden lang habe Schutt schaffen lassen. Der Meister wisse also schon seine Lehrlinge zu beschäftigen und auszunutzen.

Da auch die Sachverständigung festgestellt hat, daß die Zustimmung des Lehrerhältnisses ungerechtfertigt war, ist eine Verurteilung des Verklagten sicher — stand schon einmal in einem früheren Termin fest. Der Prozeß verzögert sich aber immer wieder, durch Verstreichen der zahlreichen Höhe der Fortberfung — es handelt sich um über 400 M. — der geleisteten Arbeitsstunden die Soße hinzuzuschlagen, und es mußte der Prozeß noch einmal mehr verlängert werden. Um die Bezahlung kommt der Naziheld aber doch nicht herum.

Weitere Nachmittagsvorstellungen bei Sorrento. Da die kleinen Revues im Circus Sorrento bei groß und klein besuchte Aufnahme gefunden hat, sollen weitere Nachmittagsvorstellungen eingelegt werden, um möglichst vielen Schichten der Bevölkerung den Besuch zu ermöglichen. Zu dieser Woche finden am nächsten Tag um 3 Uhr nachmittags Familienvorstellungen mit überwiegend Abendprogramm statt: Dienstag, Mittwoch (Wochtag), Donnerstag, Sonnabend und Sonntag. Nachmittags gibt alles kleine Preise. Die Abendvorstellungen beginnen pünktlich 8 Uhr, Kurz im Kino und am den Zirkusloken. Telefon 56048, 56049.

Der Bub der geprüften Gymnastiklehrerinnen Dresden veranstaltete am Sonnabend im großen Saal des Olympia-Theaters und seine Vorführungsabend, der unter dem Motto "Gymnastik und die bestreite Welt" im Alttagsleben" stand. Charlotte Wolff erläuterte in einer kurzen Ansprache, daß die sich oft widerstreitenden sportlichen und geistigen Kräfte des Menschen nur durch eine freiemkeitlich anschaulich zu machen, dienen die ginnastischen Übungen, die durch Schülerinnen der Gymnastikschule Charlotte Wolff, Lotte Dorina und Homilus, Hellerau-Lazarenburg, ausgeführt und allseitig mit Verständnis und Interesse aufgenommen wurden.

Der Anfang im Volkszeitunggebäude. Wie wir vom Presseamt des Polizeipräsidiums zu der Meinung über den Anfang im Volkszeitunggebäude erfassen, handelt es sich nach dem Ergebnis der Unterforschung bei dem aufgefundenen Gegenstand um keinen Sprengkörper, sondern um eine Hindernisgewehrpatrone, wie diese in 1870er Kriegen Verwendung gefunden haben.

**Streit im Judentum.** Wie aus in dem Wunderland Indien geborene Räuber? Auch dort ließen Polizisten auf Streife? Dazu Räuber ergänzt in dem neuen Nummer des Indiens von indischen Streit. Räuber übernahmen die kommende Erzählung. Ein merkwürdiges Bild in stinkender Zeit ist das Offizierswesen für die Jugend. Wie die Jungen ihr auf so lang entzündete Arbeit machen, setzen die Bilder im Radier. Der Tag der Recklosigkeit in einer einzigen Stunde gewinnt, die jetzt, wenn die Republik wirklich am Hosen liegt und wer heute die Republik regiert.

## Schwarze Chronik

— Partie Fußballspieler. Während eines auf dem D.S.C.-Platz im Oktogon am Sonntag mittag stattgefundenen Fußballspiels ging es hart auf hart zu. Hierbei wurden zwei Spieler, und zwar ein auf dem Rottis-Wallnow-Platz wohnhafter 18 Jahre alter Friseur am Kopf, und ein auf der Altenzeller Straße wohnhafter 19 Jahre alter Friseur an den Füßen verletzt, doch beide mit dem Unfallwagen nach dem Friedhofshübler Krankenhaus gebracht werden mussten.

— Motorrad gegen Kraftwagen. Auf seiner Fahrt durch die Vitrastraße wollte am Sonnabend nachmittags kurz nach 2 Uhr in Wiederstedt, Vitrastraße 25, wohnhaft einer 28 Jahre alten Arbeiter an der Ecke der Meissstraße mit seinem Motorrad einem Personenzugewagen ausweichen. Es kam aber doch zum Zusammenstoß, wobei sich der Motorradfahrer recht schwere Quetschungen an der Brust sowie am Kopf erregte. Der Mann mußte nach dem Carolatankerhaus gebracht werden.

— Im Eltern die Schlagabre verlegt. Wir teilten vor einigen Tagen mit, daß ein auf der Holzstraße wohnhafter 19 Jahre alter Kaufmann nachts auf der Bergmannstraße, als er von einer Hausfeuer fand, in fieberiger Stimmung eine Waffe hielt und sich beim unbeabsichtigten Durchschlagen einer Fensterscheibe die Fußsohle der linken Hand perforiert hatte. Der Betreffende kritisiert uns jetzt dazu mit, daß sich der Vorfall anlässlich eines Falles in der Turnhalle an der Bergmannstraße ereignet habe. Er sei von einem Bekannten geflossen worden und habe dabei mit der Hand eine Fensterscheibe geschlagen.

— Schlimmes Ende einer Schwarzfahrt. Ohne Wissen des Besitzers fuhr am Sonnabend nachmittags der auf der Ritterstraße wohnhafter 19 Jahre alte Herbert Haufe mit einem Motorrad eine sogenannte Schwarzfahrt unternommen. Als Haufe in der zweiten Etage die Haube einer Fiat 508 passierte, wurde er von einem Bergfahrer durchfahrenden Personenzugewagen erfaßt und in einem Bogen auf die Straße geschleudert. Der Unfallwagen brachte den jungen Mann, der auch nach obere Führerstufe in die Arbeit unternommen hatte, nach dem Friedhofshübler Krankenhaus. Beide Beine gebrochen, ebenso einen Arm und obendrein auch noch einen Schulterbruch, das waren die Folgen dieser Fahrt. Der Fahrer des Verlegten ist heute ebenfalls der zu seinem

## Arbeitervereine in die Parteidruckerei, nicht zum Privatunternehmer

Die Volkszeitung stellt ihren Raum im redaktionellen Teil jederzeit den Organisationen der Arbeiterschaft zu Ankündigungen, Versammlungsanzeigen, zur Besprechung von Veranstaltungen usw. zur Verfügung. Das Parteidruckerei muß aber auch verlangen, daß diese Vereine und Organisationen so viel Einsicht aufbringen, ihre Drucksachen nicht beim Privatunternehmer herstellen zu lassen. Nicht selten geschieht es, daß ein Verein Programme und Karten zu einer Veranstaltung drucken läßt, ohne das Parteidruckerei auch nur zu einem Preisangebot aufzufordern, und daß dann von der Zeitung verlangt wird, sie solle die Veranstaltung unberechnet ankündigen und hinterher besprechen.

Wir müssen in Zukunft in diesen Fällen die Aufnahme von Notizen in die Zeitung ablehnen, außer wenn nachgewiesen wird, daß besonders gelagerte Verhältnisse eine Ausnahme rechtfertigen.

Aufkommen gezwungen werden muß. Der Führer des Personenstrafwagens kam mit dem Schreden davon.

Ein Zusammenschluß zwischen einem Personenauto und der Straßenbahn ereignete sich am Sonnabend gegen 18 Uhr am Pirnaischen Platz. Aus der Landhausstraße kam ein mit zwei Frauen besetzter, geschlossener Personenzugewagen und fuhr offenbar infolge Verlagsend des Bremer, mit ziemlicher Wucht gegen den Triebwagen eines die Ringstraße entlangfahrenden Straßenbahngesetzes. Trocken sich dieser nach Verlassen der Haltestelle noch in langsamem Rhythmus, war der Appell ziemlich heftig. Das Auto wurde durch den Aufprall teilweise auf den Fußgängersteg weitergeschoben. Die angebliche Unbrauchbarkeit kommt dem Meister ebenfalls widerlegt werden, und was den Arbeitsmangel betrifft, so berichtete der Prozeßvertreter des Klägers vom Baugewerbeverein, daß der Meister den Lehrling einmal in einer Woche 70 Stunden lang habe Schutt schaffen lassen. Der Meister wisse also schon seine Lehrlinge zu beschäftigen und auszunutzen.

Da auch die Sachverständigung festgestellt hat,

daß die Zustimmung des Lehrerhältnisses ungerechtfertigt war,

ist eine Verurteilung des Verklagten sicher — stand schon einmal in einem früheren Termin fest. Der Prozeß verzögert sich aber immer wieder, durch Verstreichen der zahlreichen Höhe der Fortberfung — es handelt sich um über 400 M. — der geleisteten Arbeitsstunden die Soße hinzuzuschlagen, und es mußte der Prozeß noch einmal mehr verlängert werden. Um die Bezahlung kommt der Naziheld aber doch nicht herum.

Am 8. Dezember von 12.30 bis 15 Uhr abgehalten.

Wintertermin. Der für den 8. Dezember von 12.30 bis 15 Uhr abgehaltene Wintertermin in der 4. Volksschule, Südstadtseite, wird nicht

Wintertermin. Auf die Winterfeier gingen beim Ortsausschuß 150 Mark vom Brauhaus der Deutschen Kolonialgesellschaft ein. 150 Mark vom Getränkebetrieb der neuen Rathaus. 100 Mark von der Polizei, 200 Mark von der Verwaltung und den Herren der Direktion der Dresden-Gesellschaft 100. Außerdem spendete die Firma A. Bunn 100 Mark. 100 Mark aus Spenden der Winterfeier gingen alle Glasscheiben des Autos in Trümmer. Die beiden Anfassen erlitten durch die Glassplitter nicht unerhebliche Gesichtsverletzungen und mußten sofort ärztlicher Hilfe zugeführt werden. Der Unfall führte auf dem verfehlten Straßenblatt zu größeren Menschenansammlungen, so daß ein stärkeres Polizeiaufgebot zur Verleihregelung eingesetzt werden mußte.

Am 8. Dezember von 12.30 bis 15 Uhr abgehalten.

Wintertermin. Auf die Winterfeier gingen beim Ortsausschuß 150 Mark vom Brauhaus der Deutschen Kolonialgesellschaft ein. 150 Mark vom Getränkebetrieb der neuen Rathaus. 100 Mark von der Polizei, 200 Mark von der Verwaltung und den Herren der Direktion der Dresden-Gesellschaft 100. Außerdem spendete die Firma A. Bunn 100 Mark. 100 Mark aus Spenden der Winterfeier gingen alle Glasscheiben des Autos in Trümmer. Die beiden Anfassen erlitten durch die Glassplitter nicht unerhebliche Gesichtsverletzungen und mußten sofort ärztlicher Hilfe zugeführt werden. Der Unfall führte auf dem verfehlten Straßenblatt zu größeren Menschenansammlungen, so daß ein stärkeres Polizeiaufgebot zur Verleihregelung eingesetzt werden mußte.

Am 8. Dezember von 12.30 bis 15 Uhr abgehalten.

Wintertermin. Der für den 8. Dezember von 12.30 bis 15 Uhr abgehaltene Wintertermin in der 4. Volksschule, Südstadtseite, wird nicht

Wintertermin. Auf die Winterfeier gingen beim Ortsausschuß 150 Mark vom Brauhaus der Deutschen Kolonialgesellschaft ein. 150 Mark vom Getränkebetrieb der neuen Rathaus. 100 Mark von der Polizei, 200 Mark von der Verwaltung und den Herren der Direktion der Dresden-Gesellschaft 100. Außerdem spendete die Firma A. Bunn 100 Mark. 100 Mark aus Spenden der Winterfeier gingen alle Glasscheiben des Autos in Trümmer. Die beiden Anfassen erlitten durch die Glassplitter nicht unerhebliche Gesichtsverletzungen und mußten sofort ärztlicher Hilfe zugeführt werden. Der Unfall führte auf dem verfehlten Straßenblatt zu größeren Menschenansammlungen, so daß ein stärkeres Polizeiaufgebot zur Verleihregelung eingesetzt werden mußte.

Am 8. Dezember von 12.30 bis 15 Uhr abgehalten.

Wintertermin. Auf die Winterfeier gingen beim Ortsausschuß 150 Mark vom Brauhaus der Deutschen Kolonialgesellschaft ein. 150 Mark vom Getränkebetrieb der neuen Rathaus. 100 Mark von der Polizei, 200 Mark von der Verwaltung und den Herren der Direktion der Dresden-Gesellschaft 100. Außerdem spendete die Firma A. Bunn 100 Mark. 100 Mark aus Spenden der Winterfeier gingen alle Glasscheiben des Autos in Trümmer. Die beiden Anfassen erlitten durch die Glassplitter nicht unerhebliche Gesichtsverletzungen und mußten sofort ärztlicher Hilfe zugeführt werden. Der Unfall führte auf dem verfehlten Straßenblatt zu größeren Menschenansammlungen, so daß ein stärkeres Polizeiaufgebot zur Verleihregelung eingesetzt werden mußte.

Am 8. Dezember von 12.30 bis 15 Uhr abgehalten.

Wintertermin. Auf die Winterfeier gingen beim Ortsausschuß 150 Mark vom Brauhaus der Deutschen Kolonialgesellschaft ein. 150 Mark vom Getränkebetrieb der neuen Rathaus. 100 Mark von der Polizei, 200 Mark von der Verwaltung und den Herren der Direktion der Dresden-Gesellschaft 100. Außerdem spendete die Firma A. Bunn 100 Mark. 100 Mark aus Spenden der Winterfeier gingen alle Glasscheiben des Autos in Trümmer. Die beiden Anfassen erlitten durch die Glassplitter nicht unerhebliche Gesichtsverletzungen und mußten sofort ärztlicher Hilfe zugeführt werden. Der Unfall führte auf dem verfehlten Straßenblatt zu größeren Menschenansammlungen, so daß ein stärkeres Polizeiaufgebot zur Verleihregelung eingesetzt werden mußte.

Am 8. Dezember von 12.30 bis 15 Uhr abgehalten.

Wintertermin. Auf die Winterfeier gingen beim Ortsausschuß 150 Mark vom Brauhaus der Deutschen Kolonialgesellschaft ein. 150 Mark vom Getränkebetrieb der neuen Rathaus. 100 Mark von der Polizei, 200 Mark von der Verwaltung und den Herren der Direktion der Dresden-Gesellschaft 100. Außerdem spendete die Firma A. Bunn 100 Mark. 100 Mark aus Spenden der Winterfeier gingen alle Glasscheiben des Autos in Trümmer. Die beiden Anfassen erlitten durch die Glassplitter nicht unerhebliche Gesichtsverletzungen und mußten sofort ärztlicher Hilfe zugeführt werden. Der Unfall führte auf dem verfehlten Straßenblatt zu größeren Menschenansammlungen, so daß ein stärkeres Polizeiaufgebot zur Verleihregelung eingesetzt werden mußte.

Am 8. Dezember von 12.30 bis 15 Uhr abgehalten.

Wintertermin. Auf die Winterfeier gingen beim Ortsausschuß 150 Mark vom Brauhaus der Deutschen Kolonialgesellschaft ein. 150 Mark vom Getränkebetrieb der neuen Rathaus. 100 Mark von der Polizei, 200 Mark von der Verwaltung und den Herren der Direktion der Dresden-Gesellschaft 100. Außerdem spendete die Firma A. Bunn 100 Mark. 100 Mark aus Spenden der Winterfeier gingen alle Glasscheiben des Autos in Trümmer. Die beiden Anfassen erlitten durch die Glassplitter nicht unerhebliche Gesichtsverletzungen und mußten sofort ärztlicher Hilfe zugeführt werden. Der Unfall führte auf dem verfehlten Straßenblatt zu größeren Menschenansammlungen, so daß ein stärkeres Polizeiaufgebot zur Verleihregelung eingesetzt werden mußte.

Am 8. Dezember von 12.30 bis 15 Uhr abgehalten.

Wintertermin. Auf die Winterfeier gingen beim Ortsausschuß 150 Mark vom Brauhaus der Deutschen Kolonialgesellschaft ein. 150 Mark vom Getränkebetrieb der neuen Rathaus. 100 Mark von der Polizei, 200 Mark von der Verwaltung und den Herren der Direktion der Dresden-Gesellschaft 100. Außerdem spendete die Firma A. Bunn 100 Mark. 100 Mark aus Spenden der Winterfeier gingen alle Glasscheiben des Autos in Trümmer. Die beiden Anfassen erlitten durch die Glassplitter nicht unerhebliche Gesichtsverletzungen und mußten sofort ärztlicher Hilfe zugeführt werden. Der Unfall führte auf dem verfehlten Straßenblatt zu größeren Menschenansammlungen, so daß ein stärkeres Polizeiaufgebot zur Verleihregelung eingesetzt werden mußte.

Am 8. Dezember von 12.30 bis 15 Uhr abgehalten.

Wintertermin. Auf die Winterfeier gingen beim Ortsausschuß 150 Mark vom Brauhaus der Deutschen Kolonialgesellschaft ein. 150 Mark vom Getränkebetrieb der neuen Rathaus. 100 Mark von der Polizei, 200 Mark von der Verwaltung und den Herren der Direktion der Dresden-Gesellschaft 100. Außerdem spendete die Firma A. Bunn 100 Mark. 100 Mark aus Spenden der Winterfeier gingen alle Glasscheiben des Autos in Trümmer. Die beiden Anfassen erlitten durch die Glassplitter nicht unerhebliche Gesichtsverletzungen und mußten sofort ärztlicher Hilfe zugeführt werden. Der Unfall führte auf dem verfehlten Straßenblatt zu größeren Menschenansammlungen, so daß ein stärkeres Polizeiaufgebot zur Verleihregelung eingesetzt werden mußte.

Am 8. Dezember von 12.30 bis 15 Uhr abgehalten.

Wintertermin. Auf die Winterfeier gingen beim Ortsausschuß 150 Mark vom Brauhaus der Deutschen Kolonialgesellschaft ein. 150 Mark vom Getränkebetrieb der neuen Rathaus. 100 Mark von der Polizei, 200 Mark von der Verwaltung und den Herren der Direktion der Dresden-Gesellschaft 100. Außerdem spendete die Firma A. Bunn 100 Mark. 100 Mark aus Spenden der Winterfeier gingen alle Glasscheiben des Autos in Trümmer. Die beiden Anfassen erlitten durch die Glassplitter nicht unerhebliche Gesichtsverletzungen und mußten sofort ärztlicher Hilfe zugeführt werden. Der Unfall führte auf dem verfehlten Straßenblatt zu größeren Menschenansammlungen, so daß ein stärkeres Polizeiaufgebot zur Verleihregelung eingesetzt werden mußte.

Am 8. Dezember von 12.30 bis 15 Uhr abgehalten.

Wintertermin. Auf die Winterfeier gingen beim Ortsausschuß 150 Mark vom Brauhaus der Deutschen Kolonialgesellschaft ein. 150 Mark vom Getränkebetrieb der neuen Rathaus. 100 Mark von der Polizei, 200 Mark von der Verwaltung und den Herren der Direktion der Dresden-Gesellschaft 100. Außerdem spendete die Firma A. Bunn 100 Mark. 100 Mark aus Spenden der Winterfeier gingen alle Glasscheiben des Autos in Trümmer. Die beiden Anfassen erlitten durch die Glassplitter nicht unerhebliche Gesichtsverletzungen und mußten sofort ärztlicher Hilfe zugeführt werden. Der Unfall führte auf dem verfehlten Straßenblatt zu größeren Menschenansammlungen, so daß ein stärkeres Polizeiaufgebot zur Verleihregelung eingesetzt werden mußte.

Am 8. Dezember von 12.30 bis 15 Uhr abgehalten.

Wintertermin. Auf die Winterfeier gingen beim Ortsausschuß 150 Mark vom Brauhaus der Deutschen Kolonialgesellschaft ein. 150 Mark vom Getränkebetrieb der neuen Rathaus. 100 Mark von der Polizei, 200 Mark von der Verwaltung und den Herren der Direktion der Dresden-Gesellschaft 100. Außerdem spendete die Firma A. Bunn 100 Mark. 100 Mark aus Spenden der Winterfeier gingen alle Glasscheiben des Autos in Trümmer. Die beiden Anfassen erlitten durch die Glassplitter nicht unerhebliche Gesichtsverletzungen und mußten sofort ärztlicher Hilfe zugeführt werden. Der Unfall führte auf dem verfehlten Straßenblatt zu größeren Menschenansammlungen, so daß ein stärkeres Polizeiaufgebot zur Verleihregelung eingesetzt werden mußte.

Am 8. Dezember von 12.30 bis 15 Uhr abgehalten.

Wintertermin. Auf die Winterfeier gingen beim Ortsausschuß 150 Mark vom Brauhaus der Deutschen Kolonialgesellschaft ein. 150 Mark vom Getränkebetrieb der neuen Rathaus. 100 Mark von der Polizei, 200 Mark von der Verwaltung und den Herren der Direktion der Dresden-Gesellschaft 100. Außerdem spendete die Firma A. Bunn 100 Mark. 100 Mark aus Spenden der Winterfeier gingen alle Glasscheiben des Autos in Trümmer. Die beiden Anfassen erlitten durch die Glassplitter nicht unerhebliche Gesichtsverletzungen und mu



# LEBEN+WISSEN+KUNST

43. Jahrg. — Nr. 267

BEIBLATT DER VOLKSZEITUNG

Montag, den 14. November

## Gerhart Hauptmann

Zu seinem siebzigsten Geburtstage

Ein halbes Leben hindurch galt Gerhart Hauptmann für den ersten und bedeutendsten Dichter Deutschlands, und noch heute steht ihm so ein. Häufig wiederholt sich das Streben, ihn in die Nähe oder unmittelbar in die Reihe der deutschen "Klassiker" zu rücken, ihm damit eine schlichte überzeitliche Würde zu verleihen und ihm zur alles übertragenden Persönlichkeit einer ganzen Epoche zu stemmen.

Solchen Versuchen liegt ein Verstehen der eigentlichen Gezeiten von Hauptmanns Zeit und Art zugrunde. Im wesentlichen haben die Klassiker von Goethe und Schiller bis zu Gundolf und Reinhard Heyne und Theodor Storm hinauf zeitweise Dichter geschaffen. Welten jenseits des Zeitens und Wollens ihrer Freude auf einen Menschen, der sich nicht gegen sie setzt, sondern sie fördert, solidarisch mit ihr lebt und sie für ihr Leben nutzt, fanden keinen Platz in den Nationaltheatern, die die Klassiker als Vorbilder und Verteilungssysteme der Arbeiterbewegung entfaltet und organisiert wie nie zuvor. Eine neue, dem bürgerlichen, behaglichen, zurückgebliebenen bürgerlichen Privatsphäre nach unbekannte Entwicklung hatte eingesetzt. Jahre und Jahre, auch nach dem Eintreten dieses Neuen, lebt das Bürgerliche in kleineren Formaten noch in den Gewohnheiten, Vorstellungen, Erinnerungen einer gemütlicheren, ruhigeren, kampffreien Vergangenheit, vor allem auf dem Lande und in den Kleinstädten, während in den Großstädten, namentlich in Berlin, bereits die Erinnerungen der neuen Zeit drohten, die Hoffnung des neuen Lebens zu nutzen, die harren Massenkämpfe ausbrannten, die Produktions-, Beschaffungs- und Lebensformen der Gegenwart sich durchdrängten. Es wurde zur Aufgabe einer neuen Dichtung und Schriftstellerkunst, die verbreitete und vielfach schon gewordene Welt ringsum schaffend zu verordnen, in Werken zu spiegeln, den zurückgebliebenen Zeitgeisten neubewegungen; es konnte nicht ausbleiben, daß viele Revolutionäre, Republikaner, Sozialisten, Verbündeten der Arbeiterbewegung durch...

Nach deutscher Art fühlten einige von den Verlorenen die Aufgabe des Realismus mit unvergleichlicher Gründlichkeit an. Man erkannte nicht bloßdinglich die fremdländischen Vorläufer Balzac oder Zola, Ibsen oder Björnson, Tolstoi oder Dostojewskij oder irgend einem noch, sondern man suchte mit heimem gebürtigem und praktischem Bemühen nach einer eigenen, deutschen, vollkommen gearteten schriftstellerisch-dichterischen "Technik" (Schreibweise), die der Zeitwirklichkeit entsprach, reflektiv wiedergeben und doch einem künstlerisch gültigen Werk entscheiden sollte. Der gründlichste und gleichzeitig der bedeutendste und fachlich erfolgreichste unter diesen Schriftstellern war Arno Holz, der zeitweise mit Johannes Schlaf zusammenarbeitete. Holz hat vor allem die deutsche Technik für das Schriftstellerdrama und die wirtschaftsgemäße Prosa gefunden und erarbeitet. Seine mit Schlaf zusammen geschriebenen Tragödien, wie „Papa Hamlet“ und „Kamili Selige“, bildeten die ersten Beispiele der neuen Dichtkunst, die man nun die „naturalistische“ (naturgetreue) nannte. Später hat er auch eine entsprechende Gedichttechnik geschaffen („phantasie“).

Von Holz empfangen der junge Gerhart Hauptmann in Berlin als mit zeitwirklichem Inhalt und naturalistischer Technik schreibendes Schauspiel „Vor Sonnenuntergang“, das einen Sturm im heimigen Weiß und empörtem Widerspruch hervorrief. Wahrsag nur Arno Holz infolge von Armut und Not später etwas zurücktrat, schuf der materiell forschendere Gerhart Hauptmann aus der gewiesenen Wohn umkehrte fort. Naturalistische Romantiken und Verhältnissdramen, wie die „Einsamen Menschen“, das „Schlebenfest“ und andere, ließ er folgen. Nur aber trat er auch der Arbeiterbewegung näher; sein wichtigstes Drama „Die Weber“ war das erste bürgerliche Werk deutscher Jungen, das die notleidende Masse auf die Bühne brachte und das Aufgehen der Unterdrückten zum Thema der Dichtung erhob. Warum nicht sagen, daß Hauptmann vorbehaltlos Vorrei ergriff? Die „Weber“ sind nicht einfach ein Liederstück im Sinne des Auszugschutzen; sie sind vielmehr mit ausgesprochener Objektivität dargestellt; beide Parteien erhalten das ihre. Über das bloße Erzählen dieses Stoffes schon, das dichterische Gestalten — schon dies beweist eine revolutionäre Tat und wurde auch so empfunden. Kontrastierend für die bürgerliche Zeitgenossenschaft von damals ist es gewesen, daß dieses Stück — vielleicht Hauptmanns bestes! — nicht zu einem der großen, umfassenden „Erfolge“ des Dichters wurde, sondern verhältnismäßig nur selten gespielt werden konnte und als Buch nicht besonders viel Käufer fand.

Ein zweites Meisterwerk der Glendeschreibung von Hauptmann folgte bald: die Dichtung vom Leben und Sterben der kleinen Tochter des Armeenhäusers Mutter — „Hanneles Himmelfahrt“. Wie die „Weber“ ein unerhörtes Meisterstück Theatralisch voll prachtvoll spielbare Rollen für die Darsteller, wie die „Weber“ ein idyllisches Milieustück von unantastbarer Schönheit, jedoch keine Glendeschreibung ohne „Aufbrüche“ und Empörung, eindrucksvolle „Grimme“ die Zeitgenossen novatig durch die tiefe Einfühlung des Dichters in Wesen und Geschick des armelosigen Kindes, durch die festende Spannung auf seinen Tod und den schönen Rang der Perle, in denen keine Wandschränke aufglänzten. Denn in technischer Hinsicht hatte sich Hauptmann einen Kunstspruch erlaubt, der es erlaubte, vom Jungen zum prosaischen Naturalismus loszukommen; er hatte in die wirtschaftsgemäße Darstellung zurückgewandten Glends ein Lufthüschen fernhafigender Lehre des Glenda

gegenübergestellt, die die Dichtung vom Leben und Sterben der kleinen Tochter des Armeenhäusers Mutter — „Hanneles Himmelfahrt“. Wie die „Weber“ ein unerhörtes Meisterstück Theatralisch voll prachtvoll spielbare Rollen für die Darsteller, wie die „Weber“ ein idyllisches Milieustück von unantastbarer Schönheit, jedoch keine Glendeschreibung ohne „Aufbrüche“ und Empörung, eindrucksvolle „Grimme“ die Zeitgenossen novatig durch die tiefe Einfühlung des Dichters in Wesen und Geschick des armelosigen Kindes, durch die festende Spannung auf seinen Tod und den schönen Rang der Perle, in denen keine Wandschränke aufglänzten. Denn in technischer Hinsicht hatte sich Hauptmann einen Kunstspruch erlaubt, der es erlaubte, vom Jungen zum prosaischen Naturalismus loszukommen; er hatte in die wirtschaftsgemäße Darstellung zurückgewandten Glends ein Lufthüschen fernhafigender Lehre des Glenda

eingeschlungen — und zwar in Formen! Damit hatte er das Gebiet der Phantasiedichtung betreten, in dem er bald genug ganz heimisch werden sollte.

Auch einer großen Aufbruchsbewegung indessen hat sich Hauptmann ein zweites Mal gewidmet; im „Florian Geyer“, dem Drama vom deutschen Bauernkrieg. Obwohl der Dichter an diesem Werk lange und intensiv gearbeitet hatte, konnte es freilich nur einen bescheidenen Erfolg erzielen. Es ist eins der wenigen Stücke Hauptmanns, die sich nicht ganz für die Bühne eignen — mehr Zeitheld als eigentliches Drama, mehr Gesprächsdrama als Theaterstück. Als Reisedrama jedoch, als umfassendes dichterisches Gesellschaft wird es immer ergreifend und bedeutungsvoll; in einer späteren Fassung erreicht es sogar Bühnenfolge.

Ein vierter Meisterwerk naturalistischen Geprägtes ist Hauptmann gelungen: „Fuhrmann Honschel“, eine Schauspieldarstellung aus dem Kleinbürgertum von vollendet geschlossener Form, klarster Menschenbildung und tiefer Lebenswahrheit. Oft wird auch das gegen den Dünkel der preußischen Obrigkeit gerichtete Lustspiel „Der Biberpelz“ unter die Werke ersten Ranges gestellt.

Solche Ausichten sind als eine Art von „Tragödie“, als

bitteres Schicksal für den Dichter ausgelöst worden. Das scheint uns sentimental.

Es könnte schließlich dem Lebenden recht gleichgültig sein, ob er noch Jahrhundert hindurch „Leitericht“ oder nicht. Sollte ihm dies als dem recht eigenwilligen Zeitdichter nicht bechieden sein, so war ein anderes um so besser sein Los. Sein Name und seine Frau in der Zeit zwischen 1890 und heute ist in Deutschland so hingedenkt, so unersetzlich geachtet, so treu geliebt worden wie Gerhart Hauptmann. Bei einem anähnlichen Zeit seiner erfolgreichen Männerjahre miterlebt hat, war auch Zeuge von Tagen unvergleichlichen Glückesgehaltes. Was bedeutet daneben der „Rachnatur“?

Doch Hauptmann als Zeitdichter, Zeitgenosse, Zeitmäppler

von gewaltigem Einfluss zu einer zentralen Stellung als der des Demokraten und Pazifisten nicht gelangte, daß er weder der Arbeiterbewegung noch dem Sozialismus sich anschloß, mag man bedauern. Er ist den Lebensweg unzähliger seiner Mitstreitenden gegangen. Aus bürgerlichem, reichem Hause entsproffen, das in einem ländlichen Paderborner Schloß stand, kam er nach monatelangem Versuchen und Irrungen, befangen in abgelebten Stimmungen, Gedanken und Streitungen, nach der verbindenden Weltstadt, in den Studien der hochkapitalistischen Brandenburg — nach Berlin. Dort, fern dem Willen seiner Jugend, nahe dem Zenitum sozialer Bewegung, findet er sich hin zu sozialer Auffassung und Einstellung und schafft unter Arno Holz Anregung sein erstes bedeutendes Werk aus ihr heraus. Doch zur Arbeiterbewegung im engeren Sinne kommt er nicht. Er ist und wird kein Sozialist, kein Anderen-Agg, kein Sozialreformer, kein Revolutionär und kein Sozialist. Die von seinen Standesgenossen gehabte, vom Staat verfolgte Arbeiterbewegung hätte ihm die Stellung nicht geben können, wie er als bürgerlich-bürgerlicher Dramatiker und Romanautor erlangte. Weiß noch ist richtig: Nicht mit den sozialen, naturalistischen Dramen vorwiegend erobert er das Bürgertum und damit seine gesellschaftliche Stellung, seinen Ruhm und seine Lebenslage, sondern als deutscher Märchenheld mit der „Verlorenen Blode“. Von ihrem Erfolge an gilt er nicht mehr für den gefährlichen Anhänger und Heiligtum, sondern für den größten Dichter seiner Zeit — es liegt eine gewisse Ironie in diesem Sachverhalt...

Hauptmann lebt fröhlich in das heimatliche Schloß zurück als Ehmann und Vater. Bleibt aber sowohl der großstädtischen Haltung treu, als er Demokrat und Pazifist geblieben ist. Als solcher schreibt er das vielversprochene Feuerspiel zur 1813-Feier im Jahre 1913 — ein ernstes und mutiges Werk, das ihm die Heimlichkeit der Nationalität und der Freiheitsambition bis auf den heutigen Tag einträgt und von einem fürstlichen Einfallsprinzip — dem Kronprinzen — prompt verordnet wird. Als solcher erhebt er sich in den Wirken der Nachkriegszeit zu einem Vaterlandsmann und einer Wahlbürgertum an das deutsche Volk: „Till Eulenspiegel“. Wie hat er Monarchisches, Nationalistisches, Volksstrebendes geschaffen. Er war kein Kämpfer mehr. Doch ein Verbündeter der Linken in Deutschland. Wenn wir ihn heute ehren würden, so ist es der große Zeitwirklichkeitsdichter, der Dichter der „Blode“, der entschiedene Demokrat und Friedensfreund Hauptmann, den wir meinen. Er hat den besten seiner Zeit genug getan; für immer wird er zu ihnen gezählt werden.

Wolfgang Schumann

**Gerhart Hauptmann**  
wohnte gestern der Morgenfeier und der Florian-Geyer-Ausführung im Staatlichen Schauspielhaus bei.

gerechnet; vielleicht doch nicht ganz mit Recht, wenn auch dessen Hauptgestalt — die Mutter Wolfen — gewiß unvergleichlich ist. Den ersten ungewöhnlichen und unangefochtenen, den ersten „Bombenfolg“ brachte dem Dichter jedenfalls überhaupt nicht ein naturalistisches Stück, sondern eine Verdichtung, nicht ein soziales, sondern ein individualistisches, nicht ein Zeitstück, sondern ein Ideenstück — die Märchedichtung „Die verlorenen Blode“. Tonende von Maßen ist sie aufgeführt worden. Möchte eine schärfer kritzelnde Kritik das Werk vernichten und fiktiv schaffen, das bürgerliche Theaterpublikum zeigt sich bestellt, weder Glanz noch Aufbruch, weder Soziales noch Zeitprobleme vorgekehrt zu bekommen, sondern „deutsche“ Märchenfiguren, einen ideenreichen Helden, eine tragische Liebesgeschichte, flingende Verse und tief-sinnige Symbole...

Damit hatte Hauptmann den Stil und in gewissem Maße die Erzeugnisse seiner Jugend wenige Jahre nach dem „Sonnenaufgang“ verlassen. Zumeist, nicht allzuoft, kehrte er zu ihnen zurück, doch in steigendem Maße erwiderte er sich zum Sagen- und Märchenhelder. Allzuviel Gültiges ist ihm auf diesem Felde nicht erblüht, sondern sich unter den naturalistischen Werken an vier oder fünf vollendete Meisterwerke, so unter den Sagen- und Märchen-dichtungen nur eins: „Und Pippa tanzt“. Fast allen anderen, von dem „Armen Heinrich“ über „Schluß und Tau“ und den „Roten Kahn“ bis zu „Gräfin“ und „Kaiser Karls Heisel“, von der „Winterballade“ und dem „Sogen des Odysseus“ bis zum „Weißen Heiland“ und zu „Andipoddi“ hasten irgendwelche Müßiggänge, Märtatenheiten, es halten vielen schwere Mängel an, als wunderbare und vielleicht schönste und reinste Dichtung in Hauptmanns ganzem Werk aber erscheint in seiner reifsten Zeit das Glasstüttmärchen aus seiner Niedergangshelden „Und Pippa tanzt“, die symbolische und bittere, dunkeltonige und phantastisch-gloriöse Dichtung von dem deutschen Rüngeling und dem ewigen Weiblichen, das ihm dahingehend und begnadet und verläßt...

Gedichte hat Hauptmann so gut wie nie geschrieben. Am Roman aber hat er sich öfter versucht. Ein außerordentliches Meisterwerk in Romanform von ihm erzielten nicht allzu lange vor dem Kriege: „Der Narr in Christo Emanuel Quint“. Dies ist die Geschichte eines Nachfolgers Jesu in moderner Zeit; ein armer schlesischer Schuster lebt sich in die Rolle des „Heilandes“ hinein und geht in seinem Wohn elend zugrunde. Diese Lebensgeschichte wird mit hoher Eindringlichkeit und mit einer gelegenen, meist nicht sehr höflichen, etwas almodischen Erzählkunst ausgezeichnet. — Ein zweites Mal gelang Hauptmann ein wichtiges Meisterwerk zu Ende des Krieges: „Der Kehl von Soana“, die Geschichte einerflammenden künstlichen Liebe von dem überwundenden Gewalt und Glut. Mehrere andere Romane des Dichters bedeuten von vornherein sichtbare Gehißschläge.

Ein ungewöhnlich ungleichwertiges Lebenwerk ist der Ertrag von Gerhart Hauptmanns raschster, überaus gefäßloser dichterischer Arbeit. Unter mehreren Dutzenden von Dramen, Romanen, Nobellen, Epen eine merkwürdig kleine Zahl von vollendeten Elends ein Lufthüschen fernhafigender Lehre des Glenda

haft, ihn als großen, genügend ungemeinhaft, ihn als einen der größten schöpferischen Männer seiner Zeit erscheinen zu lassen. Er ist nicht zum Gestalter eines modernen Weltbildes empor gewachsen — dazu fehlte ihm vor allem die denkerische Kraft. Er ist selber zu einer vollendeten Technik vorgedrungen — dazu fehlten ihm die Sorgfalt und die geniale Arbeitsintensität. Der große Techniker, der Schöpfer des umfassenden Weltbildes in Hauptmanns Zeit war sein erster „Meister“ — Arno Holz. Doch ein paar Meisterwerke sind Hauptmann so unantastbar gelungen wie nur irgendmöglich. Großen.

Häufig hat man ihre innere Kraft im „Mister“ gesehen, das den Dichter benutzt habe, die Not der Unterdrückten, den Jammer der Elenden, das Hoffnungslose Aufbegehren der Armen künstlerisch zu erhalten. Das wirkte schließlich ein zweifelhaftes Wahrheit. In Wahrheit lassen sich Hauptmanns soziale naturalistische Dichtungen unzweifelhaft auf das allgemeine, von Hunderten tausenden empfundene Mitgefühl und auf eine allerdings fast unvergleichliche Höchigkeit schärfster Beobachtung und Wissenschaftsbildung zurückführen, während seine Märchen- und Sagen-dichtungen meist mit „Wirklein“ überdeckt nichts zu tun haben.

Dies alles sind nicht die Besonderheiten des „Klassikers“. Hauptmanns Epoche konnte keine Klassiker hervorbringen. Als junger Verfasser mußte er zum Gelehrten werden wie seine Freunde und Mitkämpfer auch. Als solcher hat er seine meisten gültigen Werke geschaffen. Ob sie ihm lange überleben werden, die am längsten bestehende Frage wird oft gestellt. Ob sie noch oft und mit Erfolg auf der Bühne erscheinen werden, das wird vor allem von der gesellschaftlichen Entwicklung abhängen. Nehmt die Gemeinschaftsgeist zu einer sozialen Einstellung zurück, erlangt die Arbeiterbewegung wieder maßgebenden Einfluß auf die Bühne, so wird manches von Hauptmanns besten Werken gewiß für etliche Zeit wieder auftreten. Richtig als die Werke der alten Klassiker dürfen die feinste alle vergessen: die geistlich-naturalistischen Werke, die ihren Wesen nach jünger, die Sagen- und Märchen-dichtungen haben mit jener einen Ausnahme überhaupt nicht volle Gültigkeit erlangt.

Solche Aussichten sind als eine Art von „Tragödie“, als bitteres Schicksal für den Dichter ausgelöst worden. Das scheint uns sentimental. Es könnte schließlich dem Lebenden recht gleichgültig sein, ob er noch Jahrhundert hindurch „Leitericht“ oder nicht. Sollte ihm dies als dem recht eigenwilligen Zeitdichter nicht bechieden sein, so war ein anderes um so besser sein Los. Sein Name und seine Frau in der Zeit zwischen 1890 und heute ist in Deutschland so hingedenkt, so unersetzlich geachtet, so treu geliebt worden wie Gerhart Hauptmann. Bei einem anähnlichen Zeit seiner erfolgreichen Männerjahre miterlebt hat, war auch Zeuge von Tagen unvergleichlichen Glückesgehaltes. Was bedeutet daneben der „Rachnatur“?

Doch Hauptmann als Zeitdichter, Zeitgenosse, Zeitmäppler von gewaltigem Einfluss zu einer zentralen Stellung als der des Demokraten und Pazifisten nicht gelangte, daß er weder der Arbeiterbewegung noch dem Sozialismus sich anschloß, mag man bedauern. Er ist den Lebensweg unzähliger seiner Mitstreitenden gegangen. Aus bürgerlichem, reichem Hause entsproffen, das in einem ländlichen Paderborner Schloß stand, kam er nach monatelangem Versuchen und Irrungen, befangen in abgelebten Stimmungen, Gedanken und Streitungen, nach der verbindenden Weltstadt, in den Studien der hochkapitalistischen Brandenburg — nach Berlin. Dort, fern dem Willen seiner Jugend, nahe dem Zenitum sozialer Bewegung, findet er sich zu sozialer Auffassung und Einstellung und schafft unter Arno Holz Anregung sein erstes bedeutendes Werk aus ihr heraus. Doch zur Arbeiterbewegung im engeren Sinne kommt er nicht. Er ist und wird kein Sozialist, kein Anderen-Agg, kein Sozialreformer, kein Revolutionär und kein Sozialist. Die von seinen Standesgenossen gehabte, vom Staat verfolgte Arbeiterbewegung hätte ihm die Stellung nicht geben können, wie er als bürgerlich-bürgerlicher Dramatiker und Romanautor erlangte. Weiß noch ist richtig: Nicht mit den sozialen, naturalistischen Dramen vorwiegend erobert er das Bürgertum und damit seine gesellschaftliche Stellung, seinen Ruhm und seine Lebenslage, sondern als deutscher Märchenheld mit der „Verlorenen Blode“. Von ihrem Erfolge an gilt er nicht mehr für den gefährlichen Anhänger und Heiligtum, sondern für den größten Dichter seiner Zeit — es liegt eine gewisse Ironie in diesem Sachverhalt...

Hauptmann lebt fröhlich in das heimatliche Schloß zurück als Ehmann und Vater. Bleibt aber sowohl der großstädtischen Haltung treu, als er Demokrat und Pazifist geblieben ist. Als solcher schreibt er das vielversprochene Feuerstück zur 1813-Feier im Jahre 1913 — ein ernstes und mutiges Werk, das ihm die Heimlichkeit der Nationalität und der Freiheitsambition bis auf den heutigen Tag einträgt und von einem fürstlichen Einfallsprinzip — dem Kronprinzen — prompt verordnet wird. Als solcher erhebt er sich in den Wirken der Nachkriegszeit zu einem Vaterlandsmann und einer Wahlbürgertum an das deutsche Volk: „Till Eulenspiegel“. Wie hat er Monarchisches, Nationalistisches, Volksstrebendes geschaffen. Er war kein Kämpfer mehr. Doch ein Verbündeter der Linken in Deutschland. Wenn wir ihn heute ehren würden, so ist es der große Zeitwirklichkeitsdichter, der Dichter der „Blode“, der entschiedene Demokrat und Friedensfreund Hauptmann, den wir meinen. Er hat den besten seiner Zeit genug getan; für immer wird er zu ihnen gezählt werden.

Wolfgang Schumann

\*

Ruhm

Das Wort, daß der Prophet in seinem Vaterlande nichts gilt, stand ein Verehrer des Dichters bestätigt, der nach Agnetendorf im Riesengebirge geflossen war, um Hauptmann seinen Besuch zu machen. Da er im Ort nicht Bescheid wußte, fragte er einen Dorfbewohner: „Sie mal, wo wohnt denn Hauptmann?“ Der biedere Schlesier antwortete: „Zu nem Besen.“ Mir kann hier zweit, der eins ist a würlicher Hauptmann, der andre heißt duß auf.

Auf einem Spaziergang im Berliner Tiergarten begegnet Hauptmann einer Dame, die ihn lächelte und hinter ihm her lief. „Vergebung, mein Herr“, sagte sie. „Lennen wir uns nicht?“ Auf das energische Kopfschütteln des Dichters beharrte die Dame darauf, daß sie ihn bestimmt schon einmal gesehen haben müsse. „Das ist sicher möglich“, berichtigte Hauptmann. „Haß, jetzt hab ich“, rief die Dame, froh, daß die Erleuchtung gekommen war. „Gird, Sie nicht der Herr auf der Dreigipfelwiese!“





# Sarlchen lernt angeln

Von Karl Struck

Eigentlich war ich schon immer fürs Angeln. Es lernt so leicht ab, wenn man einen Stock ins Wasser hält und solange starren kann, bis etwas ankommt. So habe ich wenigstens gehört. Sonst verstand ich ja herzig wenig von der Angelsport.

Wesentlich bedeutsamer Erfolg war es daher, als ich eines Tages im Kreise meiner Freunde erklärte: „Ich werde angeln gehen!“ Macht schon eine gute Senneliste fertig und legt das Werkzeug bereit, um die Hölle auszutreiben zu können! Entweder bringe ich das Wohl voller Freude — oder nicht!

Dann zog ich erst einmal los, um mir passende Geräte zu kaufen. Ich weiß nicht, warum der Verkäufer so lachte, als ich einen Haken für den Nachfang forderte. Ich habe mich aber nicht verblüffen lassen, ihm erzählte, daß ich heute abend auf den Forellen-angeln gehen wollte — er sollte mir ein paar passende Grundangeln anschaffen. Wollte mir der Herr doch so einige dünne Bindfäden anstreben? „Natürlich“ nahm er alles. Ich ließ ihm keinen Augenblick im Zweifel, daß er es mit erfahrener Leuten zu tun hätte. Eine solide Trophäe aus Manilahahn fand ich angebracht! Wer man so oft hört, daß die Fische die Schnur abreißen! Das sollte mir nicht passieren! — „Das ließ mir dann noch einige Kleinigkeiten einpacken: einen Dreizack für die Krebsjagd, eine Körbchenfalle, falls ich ins Wasser riete, sowie ein paar lange Schuhspannketten aus Gummi. Ich mag nämlich so glückliche Tage und derlei Kram nicht auslassen.

Am Riff standen schon einige Angler. Was hatten die Deutschen für armelige Auten! Vorderrad! Damit wollten sie etwas erreichen? Stolzvergnügen postete ich meine Angelgeräte aus. Ein Deutscher hatte mir von Kartoffeln als Futter erzählt. Sollten es nun rohe oder gekochte sein? Deutlich schaute ich eine rechte Fische spiekte sie auf den Haken und warf dann mit Schwung die Linie ins Wasser. Das heißt, ich wollte sie ins Wasser werfen, traf aber den Kopf eines Schwimmers. (Das macht die mangelnde Übung.)

„Ich verstehe jetzt sicher er hinauf.“ „Nö“, sagte ich, „ich will nur angeln.“ „Andernfalls kehr!“ Er wurde frech: „Seit wann werden denn die Jungen mit Kartoffeln tollgeworfen?“ — „Das gab mir einen Dreizack an, wobei ich den Neugierigen ab. Er schwamm wieder weiter. Sein Riffen klang ungefähr, als wenn jemand sagt: Alter Dörfellopp!

So ein waschenderlicher Timotz werfelt, da sammeln sich bald die Jüngster. Natürlich jeder kommt mit neuen Kartoffeln, über die ich dank meiner angebotenen Schnitttechnik hinwegschau. Keiner einer, ob jellie doch mit kleinen angel! Als wenn im Wasser schwimmen lebten! Ein anderer folgte, Neugieriger feierten die Fische lieber als rohe Kartoffeln. Ob das stimmt, ist auch noch sehr fraglich. Bei den Jungen können doch auch Vegetarier leben. Ein Weiseweis meinte sogar: Die dümmsten Jungen haben die dünnen Kartoffeln! So etwas hat ich nun überhaupt nicht. Wie alle merken, daß sie keinen Reuline vor sich hatten, setzten sie sich auf die Erde und griffen zum Kartenspiel.

Langsam wurde mir die Geschichte zu langsam. Auf die schweren Kartoffeln kann zu halten. Ich legte daher die Angel ins Boot und ging zu den anderen Anglern.

„Stil fein! er heißt!“ flüsterte mir der erste zu. „Wo denn?“ fragte ich. Ein unbeschreiblicher Blick — im nächsten Augenblick

reicht er die Schnur hoch: blinzelnd und zappelnd fliegt ein Fisch an Land.

„Wieder wiegt der Hecht?“ frage ich höflich. Für Höflichkeit bin ich schon immer gewesen.

„Das ist doch 'ne Kofeder“, behauptet er. Für so dummkopfisch er mich nicht zu halten, wo ich ganz genau weiß, daß eine Kofeder zu einem platzgebrütenen Kopf hat!

„Kofeder, paß“ — verzückt schwimmt ich die Lust durch die Käse — „Kofeder?“ Jedenmann kennt doch die platten Dinger im Nordsee. Doch sagen sie nur „Kutt“ dazu! Das müßte mir erzählen, mir, der ich heute schon einen langen Tag gefangen habe?

„So ein Schwindler! Lieber schwimme ich nach, was meine Angelrute macht. Lautlos, flüssig dringt mich in Eile. Die Angelrute modelliert: ein Fisch ist gefangen! Kunststücke gibts ich die keine aus dem Wasser: tatsächlich, doch bringt er!

Wie ich ihn noch abholste, tippt mir jemand auf die Schulter.

„Sie, haben Sie einen Angelschein?“ — „Ah, du meine Güte, das ist ja der Aufzugsbeamte.“

„Um, hab ich zu Ihnen gelassen. Nicht daran gedacht.“

„Sofol, wie heißen Sie? Wo wohnen Sie? Wer dat Ihnen drei Tagen nach Sie gegen Vorzeigung des Angelscheins abgeholt sein, sonst erfolgt Anzeige wegen Blasphemie!“

„Pums, da soll ich nun. Das mit der Angelschein stimmt ja nicht.“

„Deine Stange mit der Kartoffel bißt los“, kröpfte mich ein Aufzugsbeamter. Trübselig will ich den Fang auswerfen, da — aber das ist ja — das ist ja ein Hering! Wer hat mir denn — ein richtiger, alter Salzhering! Raum zu plaudern. Wissenschaftlich schaute ich noch.

16.00: Radimlingskonzert des Sinfonieorchesters. Dirigent: Blaum, Epil

18.30: Konzert

18.50: Wir geben Auskunft

19.00: Ein Abend bei Carl Rehne.

20.00: Eine 6. Saison von Gerhart Hauptmann.

21.00: Unterhaltungsmaill des Emsch-Orchesters.

Deutsche Welle: Dienstag, 15. November

9.00: Dresden: Schulfest: Gerhart Hauptmann wird zur Ehren-Jugend.

10.10: Dresden: Das jugenddeutsche Volkslied.

14.00: P. Kettell: Bühnenspiel für Stadtjugendbler.

16.00: P. Taube: Feldmarschall Pappenheim, gespielt in der Schlacht bei Ulzen am 16. 11. 1832.

17.00: Radimlingskonzert des Sinfonieorchesters. Dirigent: Blaum, Epil

18.30: Konzert

18.50: Wir geben Auskunft

19.00: Ein Abend bei Carl Rehne.

20.00: Eine 6. Saison von Gerhart Hauptmann.

21.00: Unterhaltungsmaill des Emsch-Orchesters.

Deutsche Welle: Dienstag, 15. November

9.00: Dresden: Schulfest: Gerhart Hauptmann wird zur Ehren-Jugend.

10.10: Dresden: Das jugenddeutsche Volkslied.

14.00: R. Kettell: Bühnenspiel für Stadtjugendbler.

16.00: P. Taube: Feldmarschall Pappenheim, gespielt in der Schlacht bei Ulzen am 16. 11. 1832.

17.00: Radimlingskonzert des Sinfonieorchesters. Dirigent: Blaum, Epil

18.30: Konzert

18.50: Wir geben Auskunft

19.00: Ein Abend bei Carl Rehne.

20.00: Eine 6. Saison von Gerhart Hauptmann.

21.00: Unterhaltungsmaill des Emsch-Orchesters.

Deutsche Welle: Dienstag, 15. November

9.00: Dresden: Schulfest: Gerhart Hauptmann wird zur Ehren-Jugend.

10.10: Dresden: Das jugenddeutsche Volkslied.

14.00: R. Kettell: Bühnenspiel für Stadtjugendbler.

16.00: P. Taube: Feldmarschall Pappenheim, gespielt in der Schlacht bei Ulzen am 16. 11. 1832.

17.00: Radimlingskonzert des Sinfonieorchesters. Dirigent: Blaum, Epil

18.30: Konzert

18.50: Wir geben Auskunft

19.00: Ein Abend bei Carl Rehne.

20.00: Eine 6. Saison von Gerhart Hauptmann.

21.00: Unterhaltungsmaill des Emsch-Orchesters.

Deutsche Welle: Dienstag, 15. November

9.00: Dresden: Schulfest: Gerhart Hauptmann wird zur Ehren-Jugend.

10.10: Dresden: Das jugenddeutsche Volkslied.

14.00: R. Kettell: Bühnenspiel für Stadtjugendbler.

16.00: P. Taube: Feldmarschall Pappenheim, gespielt in der Schlacht bei Ulzen am 16. 11. 1832.

17.00: Radimlingskonzert des Sinfonieorchesters. Dirigent: Blaum, Epil

18.30: Konzert

18.50: Wir geben Auskunft

19.00: Ein Abend bei Carl Rehne.

20.00: Eine 6. Saison von Gerhart Hauptmann.

21.00: Unterhaltungsmaill des Emsch-Orchesters.

Deutsche Welle: Dienstag, 15. November

9.00: Dresden: Schulfest: Gerhart Hauptmann wird zur Ehren-Jugend.

10.10: Dresden: Das jugenddeutsche Volkslied.

14.00: R. Kettell: Bühnenspiel für Stadtjugendbler.

16.00: P. Taube: Feldmarschall Pappenheim, gespielt in der Schlacht bei Ulzen am 16. 11. 1832.

17.00: Radimlingskonzert des Sinfonieorchesters. Dirigent: Blaum, Epil

18.30: Konzert

18.50: Wir geben Auskunft

19.00: Ein Abend bei Carl Rehne.

20.00: Eine 6. Saison von Gerhart Hauptmann.

21.00: Unterhaltungsmaill des Emsch-Orchesters.

Deutsche Welle: Dienstag, 15. November

9.00: Dresden: Schulfest: Gerhart Hauptmann wird zur Ehren-Jugend.

10.10: Dresden: Das jugenddeutsche Volkslied.

14.00: R. Kettell: Bühnenspiel für Stadtjugendbler.

16.00: P. Taube: Feldmarschall Pappenheim, gespielt in der Schlacht bei Ulzen am 16. 11. 1832.

17.00: Radimlingskonzert des Sinfonieorchesters. Dirigent: Blaum, Epil

18.30: Konzert

18.50: Wir geben Auskunft

19.00: Ein Abend bei Carl Rehne.

20.00: Eine 6. Saison von Gerhart Hauptmann.

21.00: Unterhaltungsmaill des Emsch-Orchesters.

Deutsche Welle: Dienstag, 15. November

9.00: Dresden: Schulfest: Gerhart Hauptmann wird zur Ehren-Jugend.

10.10: Dresden: Das jugenddeutsche Volkslied.

14.00: R. Kettell: Bühnenspiel für Stadtjugendbler.

16.00: P. Taube: Feldmarschall Pappenheim, gespielt in der Schlacht bei Ulzen am 16. 11. 1832.

17.00: Radimlingskonzert des Sinfonieorchesters. Dirigent: Blaum, Epil

18.30: Konzert

18.50: Wir geben Auskunft

19.00: Ein Abend bei Carl Rehne.

20.00: Eine 6. Saison von Gerhart Hauptmann.

21.00: Unterhaltungsmaill des Emsch-Orchesters.

Deutsche Welle: Dienstag, 15. November

9.00: Dresden: Schulfest: Gerhart Hauptmann wird zur Ehren-Jugend.

10.10: Dresden: Das jugenddeutsche Volkslied.

14.00: R. Kettell: Bühnenspiel für Stadtjugendbler.

16.00: P. Taube: Feldmarschall Pappenheim, gespielt in der Schlacht bei Ulzen am 16. 11. 1832.

17.00: Radimlingskonzert des Sinfonieorchesters. Dirigent: Blaum, Epil

18.30: Konzert

18.50: Wir geben Auskunft

19.00: Ein Abend bei Carl Rehne.

20.00: Eine 6. Saison von Gerhart Hauptmann.

21.00: Unterhaltungsmaill des Emsch-Orchesters.

Deutsche Welle: Dienstag, 15. November

9.00: Dresden: Schulfest: Gerhart Hauptmann wird zur Ehren-Jugend.

10.10: Dresden: Das jugenddeutsche Volkslied.

14.00: R. Kettell: Bühnenspiel für Stadtjugendbler.

16.00: P. Taube: Feldmarschall Pappenheim, gespielt in der Schlacht bei Ulzen am 16. 11. 1832.

17.00: Radimlingskonzert des Sinfonieorchesters. Dirigent: Blaum, Epil

18.30: Konzert

18.50: Wir geben Auskunft

19.00: Ein Abend bei Carl Rehne.</p